

**PROVEEDORES DE LA REINA DE INGLATERRA
COMPRAN CREACIONES POLLENSINAS**

POLLENSA. (De nuestro corresponsal). — El calzado y artículos de rafia que se fabrican en Pollensa, verdaderas e inspiradas creaciones, siguen causando sensación en muchos mercados. Las creaciones, fabricantes de calzado y proveedores de S. M. la Reina de Inglaterra, han confiado a la Casa Siquier, de esta villa, el pedido de calzado de verano, que comprende varios elegantes modelos de la temporada 1960, para la lujosa tienda que dicha firma tiene abierta en Londres.

Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Sábado día 12 de Diciembre de 1959

Redacción y Administración: DANUS 2
Teléfonos:
Redacción: 12078
Admón.: 21745
AÑO XXI : N.º 6.107
PRECIO: 150 Pts.
Suscripción mensual
80 PESETAS

DEPOSITO LEGAL
P. M. 5 - 1958

Es necesaria la concentración comercial de comestibles para reducir el precio de los artículos

Declara el Jefe del Sindicato Nacional de la Alimentación

Supermercados y tiendas en cadena es lo que conviene

MADRID. — El Jefe del Sindicato Nacional de la Alimentación reunió a mediodía a los pe-

LA GRAN GALA QUE FRANCO OFRECERÁ A EISENHOWER

EL DÍA 21, EN EL PALACIO DE ORIENTE

Madrid, 11. — Los periodistas españoles y extranjeros se reunieron en torno a don Fernando Puelles de Villavicencio, Consejero Delegado y Gerente del Patrimonio Nacional, para conocer el itinerario que por los distintos salones del Palacio de Oriente, recorrerá en la noche del 21 de diciembre el Presidente de los Estados Unidos y el Jefe del Estado de España con motivo de la cena de gran gala que será ofrecida a Eisenhower.

Este hará su entrada por la plaza de la Armería deteniéndose el coche ante la escalera de los Leones, en la que montará guardia la sexta unidad.

Al pie de la escalinata será recibido por los segundos Jefes de la Casa Civil, que le acompañarán hasta el salón de tapices. Aquí le espera el Jefe del Estado Español, y juntos se dirigirán al salón de Gasparini, en donde estarán todos los invitados. Luego pasarán por la habitación llamada "Tranvía de Carlos III", salón de este mismo monarca, salón de porcelana y salón amarillo, para desde aquí llegar al gran comedor de gala.

La mesa dispuesta mide cuarenta metros y la cena estará servida desde una estancia contigua por la banda del Regimiento de su Excelencia. — Cifra.

riodistas, a quienes hizo una exposición del estado en que se encuentra el mercado de comestibles. Dió a conocer algunas cifras sobre el número de almacenes y detallistas que existen en España, comparándolas con otras del extranjero, para llegar a la conclusión de que es necesaria una concentración, que permita reducir los gastos generales y que determine una disminución en el precio de los artículos.

Se mostró partidario de realizar esta concentración sobre la base de instalación de Supermercados y tiendas en cadena, como ya funcionan en muchas poblaciones de España.

Señaló también la conveniencia de que los artículos se vendan empaquetados y con el sello de garantía de la fábrica que se haga responsable del peso y calidad de los mismos ya que de otra manera es muy difícil controlarlos en este aspecto.

Anunció que en breve se celebrará en España una reunión internacional de técnicos en materia de alimentación, en la que se tratará de llegar al establecimiento universal de un sello, que ya existe en algunos países, mediante el cual se garantiza peso, calidad y precio de los artículos que se venden. — Cifra.

S. E. EL JEFE DEL ESTADO

PRESIDE LAS REUNIONES DE LAS COMISIONES DE ACCION CULTURAL Y DE ASUNTOS ECONOMICOS

Madrid. — Presididas por Su Excelencia el Jefe del Estado se reunieron ayer, por la mañana, la Comisión Delegada de Acción Cultural y, por la tarde, la Comisión Delegada de Asuntos Económicos.

CONFERENCIA DE MIGUEL PRIMO DE RIVERA



Miguel Primo de Rivera pronunciando su conferencia, en el acto de clausura del ciclo sobre José Antonio, organizado por la Sección Femenina. Con el hermano del Fundador presidieron el acto el Vicesecretario General del Movimiento y los señores Fernández Cuesta y Serrano Suárez, la Delegada Nacional de la Sección Femenina, el Director General de Prensa y otras personalidades.

España, en primer plano de la actualidad norteamericana

Cuatro momentos de nuestra presencia la detinen:

- POLITICAMENTE, el anuncio de la visita de Adenauer a Madrid.
- COMO ECO DE SOCIEDAD, la estancia de los Duques de Alba.
- ARTISTICAMENTE, el concierto de Subirachs.
- DE INFORMACION PUBLICA, la visita a España de dos grupos de periodistas.

NUEVA YORK

(Crónica cablegráfica de nuestro corresponsal, FRANCISCO LUCIENTES). — La actualidad española de aquí ofrece hoy una cosecha informativa muy diversa y excelente toda en cantidad y calidad, cuyos temas ocupan amplios espacios periodísticos y gratamente la atención y comentarios del público. Esta actualidad española puede resumirse así: Una noticia política importante, un aristocrático baile de ambiente goyesco, un concierto de nuestra música y el próximo viaje a España de una gran embajada periodística norteamericana.

LA NOTICIA POLITICA

El Canciller alemán Konrad Adenauer visitará Madrid próximamente, anuncian en sus columnas de información propia el popularísimo rotativo «Daily News», el de mayor tirada en los Estados Unidos —mas de dos millones de ejemplares cada día—.

EL BAILE

Los cronistas de sociedad neoyorquinos mojan su pluma en elegancia y escriben: «El cálido rojo y el amarillo fueron los colores usados para decorar aquel gran salón de recepciones del Hotel Astoria, durante el baile imperial que tuvo como huéspedes de honor a los Duques de Alba».

Naturalmente los Duques de Alba son aquí en estos días el eje o el centro de la sociedad neoyorquina, y hay un verdadero campeonato de presiones mundanas por agenciarse de su presencia en toda clase de reuniones aristocráticas. (Continúa en tercera página)

LOS PREMIOS «MARCH» DE NOVELA, TEATRO Y POESIA

Concedidos a Torrente Ballester, buero Vallejo y José Hierro

Están dotados con 300.000 pesetas cada uno

Madrid, 11. — Los premios «Fundación Juan March» de Novela, Teatro y Poesía, han sido adjudicados a las obras «El Señor Ilega», de Gonzalo Torrente Ballester; «Hoy es fiesta», de Antonio Buero Vallejo y «Cuanto se de mí», de José Hierro, respectivamente.

Llegaron a la final «Los hijos muertos», de Ana María Matute, en novela; «Maribel y la extraña familia», de Miguel Mihura, en teatro y «Hombre y Dios», de Damaso Alonso, poesía.

A las cinco de la tarde y en la «Fundación Juan March» se reunió el jurado integrado por los siguientes señores: Fernández-Almagro, «ABC» de Madrid; Julio Manegat, «Noticiero Universal», de Barcelona; Juan Ramón Masoliver, «La Vanguardia», de Barcelona; Marsa Seca, «El Correo Catalán», de Barcelona; Alonso Fueyo, «Levante», de Valencia; Montero Cedas «AEC», de Sevilla; Nicole, «La Gaceta del Norte», de Bilbao; Liria, «El Heraldo de Aragón», de Zaragoza; Fernández Figueroa, de la Revista «Índice», de Madrid; Sanz y García de la Torre, de la revista «Insular», de Madrid; Vázquez Zamora, de la Revista «Destino», de Barcelona y los académicos de la española, don Juan Ignacio Luca de Tena; don José María de Cossío y Martínez Fortun, don Francisco Javier Sánchez Cantón y don Pedro Lain Entralgo. Actuó de Secretario, sin voto, el Padre Félix García.

En la primera deliberación de la tarde, fueron eliminadas las siguientes obras: «El descampado», de Luis Felipe Vivanco, en poesía; «Un soñador para un pueblo», de Antonio Buero Vallejo, en teatro y «Gran Sol» en novela, de Ignacio Aldecoa.

Estos tres premios de la «Fundación March» están dotados con 300.000 pesetas cada uno. — Cifra.

PARECE CIERTO EL ENLACE SORAYA-ORSINI

La Princesa va a convertirse al catolicismo

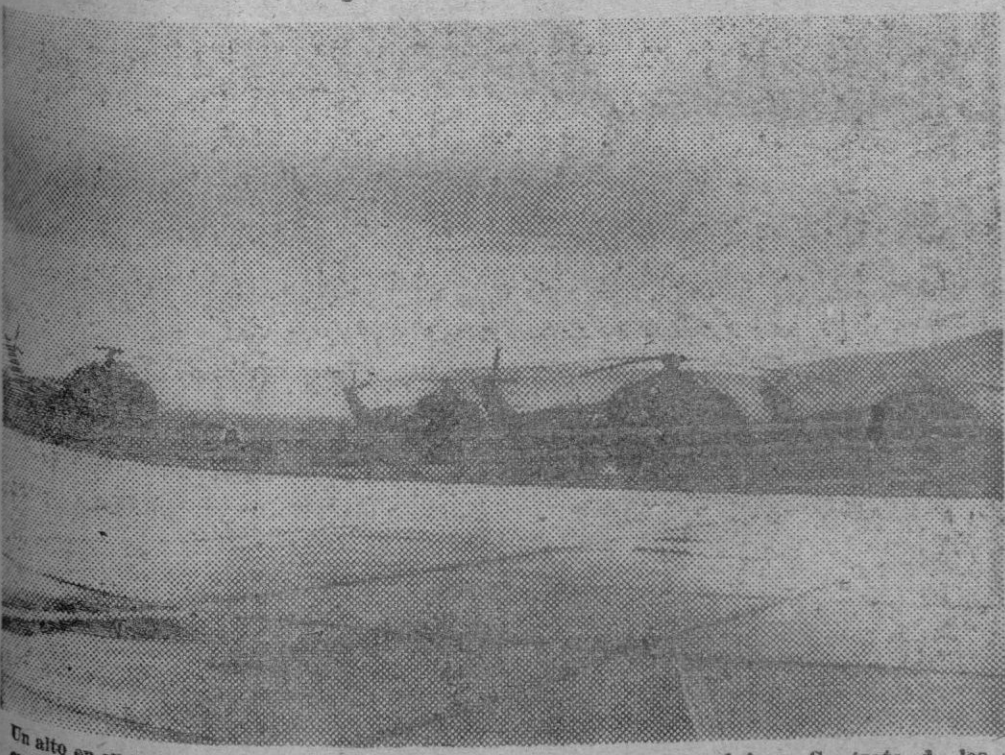


Nueva York, 11. — La Agencia United Press International, en una información fechada en Roma, reitera su afirmación de que la Princesa Soraya va a convertirse al catolicismo y a contraer matrimonio con el Príncipe italiano Raimundo Orsini. La información dice lo siguiente:

«Han causado gran impresión en la Sociedad Romana las informaciones de que la ex-Emperatriz Soraya tiene intención de convertirse al catolicismo y de casarse con el Príncipe romano Raimundo Orsini».

«Aunque algunos representantes de la pareja han manifestado que no pueden conformar ni desmentir los informes, de fuentes excelentemente informadas se dice que Soraya piensa abandonar la religión musulmana para hacerse católica y poder casarse con el vástago de una de las más nobles familias de Roma». — Efe.

Helicópteros para Torrejón de Ardoz



Un alto en su vuelo, en el aeródromo de Bilbao, de cuatro aves mecánicas. Se trata de los cuatro helicópteros —aves de origen español— que procedentes de la base norteamericana de Cognac (Francia) han pasado por dicho puerto con destino a la base de Torrejón de Ardoz.

Gobierno Civil de Baleares

Campaña Navidad y Reyes 1959-60

Suma anterior 232.455'95

Table with 2 columns: Donor Name and Amount. Includes entries like D. Ramón Ferragut (25'), D. Lorenzo Muntaner Ramonell (50'), etc.

Suma y sigue 241.109'65

«La causa de la paz, es la causa contra el hambre»

Ha dicho Eisenhower, en la Feria Internacional de Productos Agrícolas de Nueva Delhi

El Presidente, Doctor Honoris Causa de la Facultad de Derecho

NUEVA DELHI (Cronista de Nueva Delhi).— La causa de la paz es la causa contra el hambre. Esto ha dicho el presidente Eisenhower en el discurso pronunciado con motivo de la inauguración del Pabellón Norteamericano de la Feria Internacional de Productos Agrícolas.

«Afortunadamente —continuó— los hombres se encuentran actualmente en un estado en posesión de los conocimientos y recursos suficientes para emprender, con éxito, una guerra, contra el hambre. Un tipo de guerra que dignifica y exalta la naturaleza humana. Los cuatro postulados de la paz son: «Alimentos, familia, amistad y libertad».

El presidente norteamericano ha sido muy aplaudido en el curso de su intervención en la feria internacional que ha inaugurado el presidente de la India, Prasad. Eisenhower, inauguro solamente el pabellón norteamericano.

INVESTIGACION SOBRE EXCEDENTES AGRICOLAS

Manifiesto el Presidente norteamericano que estaba realizando una investigación sobre los excedentes agrícolas norteamericanos y otros excedentes de distintas naciones, para utilizarlos en favor de países necesitados.

«Estos excedentes —ajó— servirán a la causa de la paz mejor que muchas pausas».

Comparó el presidente estadounidense el espíritu norteamericano con el hindú, afirmando que ambos pueblos tienen mucho en común, «menos de cooperación».

Nehru, pronunció unas palabras en el acto inaugural, y dijo: «Nos sentimos honrados por haber sido invitado al acto en el honor de nuestros corazones. Estoy seguro de que vuestra visita a la India será una bendición para todos».

Hoy ha sido una día de discursos. El presidente se ha visto obligado a hablar en cermasia. Y esta noche se encontrará atónico, su médico personal, después de examinarle detenidamente, manifiesta que no era de cuidado, sino la reacción natural a lo mucho que está habiendo ultimamente.

Comenzó el día con una reunión en la Embajada norteamericana. Eisenhower no deja de visitar a los norteamericanos que residen en los países que está recorriendo. Como pudimos comprobar en Karachi, y ahora aquí, la causa gran alegría estas visitas. También hoy ha pronunciado unas palabras de las mismas características de las que había pro-

nunciado con anterioridad, animando a los estadounidenses residente en el extranjero a ser dignos representantes de su Patria leana. Tiene la voz de Eisenhower, cuando se dirige a su compatriotas, un tono más caluroso que el de costumbre. Su inglés es más, como si dijéramos «casero»; sus expresiones, más simpáticas. Hoy se han vuelto a producir manifestaciones en torno a la figura de Eisenhower. Parece que el pueblo indio no se cansa de aplaudir al Presidente norteamericano, al que hoy ha hecho Doctor Honoris Causa de la Facultad de Derecho, de la Universidad de Nueva Delhi.

LAS CONVERSACIONES POLITICAS FUERON LAS FRONTERIZAS

En relación con las conversaciones políticas celebradas aun no se ha revelado nada, pero se sabe según ha indicado extraoficialmente Nehru, que se han discutido las cuestiones de las incursiones de los chinos comunistas en territorio indio.

En este estado de cosas, se ha terminado el tercer día de estancia en la India, y abocamos al último, en el que se publicará un nuevo comunicado y volverán a rugir los motores del Boeing, camino de otras tierras.

El Dr. Ochoa recibe el Premio Nobel



La foto recoge el solemne momento en que el Rey Gustavo de Suecia entrega al doctor Ochoa, de origen español, el Premio Nobel de Medicina. La ceremonia tuvo lugar en la capital de Suecia.

La fuente de la caridad

«Fe, esperanza y caridad; pero la caridad es la mejor de todas.» Así termina la Epístola de San Pedro Apóstol a los corintios que transcribimos anteayer.

La fe, que mueve montañas; la esperanza, que apunta a lo imposible. Pero la caridad es la más humana de las virtudes teológicas.

«Amar a Dios sobre todas las cosas y al prójimo como a ti mismo.» Amar a Dios es caridad. Amar al hombre, a todos los hombres, es caridad.

«Como a ti mismo.» ¡Y bien que te amas, con cuidadoso y condescendiente amor! El ayer, el hoy y el futuro, eres tú. El amor a los tuyos, tus honores y riquezas, es un amor a ti mismo, desdoblado en tus cosas, como sombras de tu persona.

Porque tú eres persona, sujeto de derechos, importante. Tu eres el ombligo del mundo, porque el mundo es importante en cuanto a ti.

A mayor egoísmo humano más perentoria es la predica de la caridad. Porque Dios te ordena, en el primer mandato de su Decálogo, que ames a Dios sobre todas las cosas y al prójimo como a ti mismo.

Abre, pues, tu mano, paloma de las ansias de tu pecho, al amor de los demás, tal y cual te amas a ti mismo.

¡Y bien que es hermosa la caridad, y bien que es difícil! La caridad no está en la dádida, ni siquiera en la mano. La caridad está en el nervio que se lava en una humedad de lágrima y de emoción.

El toma y daca no es la expresión bilateral de la caridad. La caridad es una relación unilateral de amor a, necesitado. El que da por caridad no tiene que esperar nada en recompensa. Sencillamente es la expresión del amor a Dios en una criatura.

La gran Fuente de la caridad es la humildad. Cabría decir: sed humildes y la caridad brotará de vosotros como el líquido de una vena de agua.

España en primer plano de la actualidad...

(Frente de la primera página) Los cronistas de sociedad se ocupan así en sus columnas con un muy yaquí, es decir, observaciones por la manía de las estatuas: «Siete veces duques, ca-...»

Todo eso y mucho más se comentó aquí en ese escabrosillo pleito. La otra noche, en una cena, oí a la Duquesa de Alba explicar, con fei-...»

Los cronistas, se han captado a da-...»

Por esto y por lo otro, los Di-...»

Las MARIAS DE GOTA...»

EL CONCIERTO...»

LA EMBAJADA PERIODISTICA A ESPAÑA

El próximo día 16 llegarán a Madrid a las diez de la noche por el avión de la KLM, 17 redactores en su mayoría mujeres de los pe-...»

Sesión Plenaria de las Cortes Españolas

Madrid.— El Presidente de las Cortes recibió a mediados de los periodistas, a quienes manifestó que ayer estuvo reunida la comi-...»

PARIS

MANUEL DE AGUSTIN...»

RECONOCIMIENTO AL ESTADO DE MALI

Por primera vez reconoce la existencia de este Estado y de hecho admite parte sus exigencias, aceptándole como interlocutor. Todo el mundo sabe que la constitu-...»

LA MISA DEL GALLO

Ciudad del Vaticano, 11.— Su Santidad Juan XXIII, oficiará la Misa del Gallo la noche de Na-...»

Reacciones contra las concesiones de independencia que propugna el Presidente francés

Tales medidas, pueden reforzar el bloque afroasiático de la O. N. U.

suerte a Nouakchott, a la Repú-...»

EL DERECHO A LA INDEPENDENCIA

¿qué significa esto? ¿En qué consiste esta reforma? La respues-...»

la ONU verá agrandarse con nue-...»

«Poner el átomo al servicio de la humanidad»

Ha pedido S. S. el Papa, que oficiará la Misa del Gallo para el Cuerpo Diplomático

Ciudad del Vaticano, 11.— El Papa Juan XXIII ha pedido a un grupo de científicos nucleares que pongan el átomo al servicio de la humanidad para hacer al mundo «el incalculable regalo de la paz».

INFORMES SOBRE DOS FUTURAS BEATIFICACIONES

Ciudad del Vaticano, 11.— Su Santidad Juan XXIII escuchará varios informes en favor de la beatificación del Primer Obispo canadiense, François Laval de Montmorency, qu. fue obispo de Quebec durante el siglo XVIII y el Cardenal italiano Giuseppe Benedetto, Cardenal de Sicilia, durante el Consistorio público del próximo jueves.—Efe.

SUSCRIPCION ABIERTA EN BARCELONA

Barcelona, 10.— Una suscrip-...»

Para los damnificados de Frejus

Tú das pan al hambriento, pe-...»

«EL MUNDO, HACIA LA UNIDAD»

Brega el mundo desde que mundo es, por conseguir la justicia, por conseguir una forma equitativa y digna de convivir...

Estamos precisamente ahora, iniciando los primeros intentos por conseguir la unidad universal...

Una frase del Presidente Eisenhower, pronunciada durante su discurso al pueblo de los Estados Unidos...

también, que una gran potencia productora, necesita de mercados estables para subsistir...

Tal vez sea éste el más noble destino de Norteamérica. Servir al mundo para que irrumpa en un nuevo apartado de la Historia...

«Aquí tienen primacía los deberes cotidianos, las lecciones de lo concreto. La riqueza, el orden, los viejos, los hogares los productos, la abundancia».

Es así: los hombres aspiran decididamente a colmar sus necesidades de bienestar, a establecer para siempre un sistema de convivencia que garantice la justicia y la dignidad...

Si del esfuerzo viajero del General Eisenhower surge un rayo de claridad, una ocasión para la esperanza...

Felipe MELLIZO

Las Jerarquías Nacionales de la Obra Sindical de Cooperación visitaron Muro, La Puebla, Pollensa y Buñola

Amplio cambio de impresiones. - Milagros de la cooperación

La idea de la cooperación, en todos los órdenes, se ha hecho universal. Algún día se ha dicho que han desaparecido las épocas de los solistas...

mandados futuros proyectos y prácticas e importantes normas a seguir.



Las jerarquías sindicales durante su recorrido a la magnífica Cooperativa de La Puebla

como un intent de cooperación universal, los Sur-mercados, para el abasto nacional y provisional y las Cooperativas propiamente dichas...

Un dato de la cooperación que el camarada Navarro Villorete nos interesó que hicieramos constar: ¿A qué precio dirán ustedes que vendió la Cooperativa calzado de caballero?

Grandiosidad de la cosecha hecha en la Cooperativa de La Puebla, de ámbito internacional en la exportación de sus productos...

Amplio cambio de impresiones sobre los servicios de la Cooperativa, entre el camarada Navarro Villorete y el presidente y secretario de la entidad...

Estudio General Luliano UNA CHARLA DE D. MIGUEL ARBONA SOBRE ZAMENHOF El próximo día 15, por la tarde a las 7,30 y en los salones del Estudio General Luliano tendrá lugar una charla de don Miguel Arbona sobre L. L. Zamenhof...

comercial la Cooperativa? Diez pesetas.



El grupo de viviendas protegidas que ha sido construido en Pollensa

DIGADOS UN ALGO Lo tomaron por un «Teddy-Boy»



El joven Bartolomé Munar Colom, hijo del laureado héroe de la Legión, siente, como su progenitor, ansias de aventuras...

«¿Qué es la A. F. S.?» -«Una entidad benemérita de Estados Unidos que durante la última guerra mundial prestó servicios análogos a los de la Cruz Roja».

«¿Qué requisitos se precisan para aspirar a tales becas?» -«Tener de 16 a 17 años, sin llegar a los 18. Poser cierta cultura general y algunas nociones de inglés».

«¿Cómo realizó usted el viaje en avión?» -«Fui en barco y regresé en avión. Hay un detalle que conviene se diga también. Cuando finalicé el curso, los becarios viajamos durante un mes y medio por carretera».

«¿Cómo se divertía usted en Norteamérica?» -«Hacíamos mucha vida social. Dos veces por semana asistíamos a reuniones familiares en las que siempre había baile y gente muy agradable».

«¿Qué es lo que más le ha gustado a usted de los norteamericanos?» -«Su extraordinaria sencillez, desprovista por completo de lo que en España llamamos prejuicios sociales».

«¿Qué les agrada a los norteamericanos de los españoles?» -«Les satisface nuestro genuino optimismo».

«Una noche andaba algo desorientado para llegar a mi casa y se me ocurrió preguntarle a una señora por dónde debía ir para encontrar pronto mi domicilio».

Todo por llevar pantalones «teddy-boys».

Cronica de Sociedad

Nombramiento D. José Casasempere y Juan, que durante cerca de cinco años, ha desempeñado el cargo de Presidente de la Sala de lo Civil de esta Audiencia Territorial...

La boda, D. m., se celebrará en breve. Natalicio El hogar de los esposos don Juan Pascual Andreu y doña Margarita Vallespir Terrasa...

BODAS - BANQUETES ESPACIOSO LOCAL HOTEL ENSANCHE

Peticion de mano Por los señores don Francisco Pou Sabater y esposa doña Delia Escoubet de Pou...

Nuestra enhorabuena a los venturosos padres, que hacemos extensivo a sus abuelos paternos paternos don Cristóbal Pascual y doña María Andreu...

CIRCULO MEDINA

RELIGIOSAS CULTOS PARA MAÑANA

Domingo III de Adviento. Santa Lucia, virgen y mártir, y el Beato Antonio Grassi.

Los premios «Ciudad de Palma» a 38 días vistos

Una de las notas que caracterizan de que, en Palma, hay «vida literaria», son los anuales premios «Ciudad de Palma»...

Cuando des una limosna procura que tu prójimo no se sienta tu inferior sino tu amigo.

«¿Qué le agrada a los norteamericanos de los españoles?» -«Les satisface nuestro genuino optimismo».

«Una noche andaba algo desorientado para llegar a mi casa y se me ocurrió preguntarle a una señora por dónde debía ir para encontrar pronto mi domicilio».

«¿Qué les agrada a los norteamericanos de los españoles?» -«Les satisface nuestro genuino optimismo».

«Una noche andaba algo desorientado para llegar a mi casa y se me ocurrió preguntarle a una señora por dónde debía ir para encontrar pronto mi domicilio».

Lea «BALEARES» CALDENTY

FILM EN PRIMERA FILM

En el Teatro Principal se trabaja a marchas forzadas el objeto de poder proceder a su reapertura para antes de las Navidades...

La Sala Rivo! está recibiendo los últimos toques a su decoración. Para el próximo día 21 se procederá a su inauguración...

Para dentro de ocho días ya tendremos de nuevo circo en Palma. En dicha fecha la empresa del Teatro Balear nos presentará el Circo de Hungría...

Y completa los espectáculos navideños, la Compañía de Revistas de José María Laso, con las primeras figuras del género...

Juventudes Musicales

En su afán de divulgación Juventudes Musicales, cuentan ya con un historial en cierto modo considerable. Han desfilado por su local intérpretes de las más distintas nacionalidades...

J. M. siguen en su empeño: «Ampliar el horizonte musical del aficionado». He aquí el porqué del concierto que el próximo domingo ofrecerá Julio Pañella...

CARTELERA

AUGUSTA. — 3:30: KISPUS. Director Erik Bolling (Helle Virkner y Henning Moritzen); Eastmancolor. — LOS OJOS DEJAN HUELLA (Raff Vallone, Elena Varzi, Julio Peña y Emma Penella). Autorizado mayor.

ASTORIA. — 3:45: ORFEO NEGRO. Director Marcel Camus (Marpessa Dawn y Breno Mello); Eastmancolor. — ANA DICE SI. Director Pedro Lazaga (Analia Gadé y F. Fernán Gómez); Cinemascope, Eastmancolor. (Autorizado mayores).

AVENIDA. — 3:15: ORFEO NEGRO. Director Marcel Camus (Marpessa Dawn y Breno Mello); Eastmancolor. — ANA DICE SI. Director Pedro Lazaga (Analia Gadé y F. Fernán Gómez); Cinemascope, Eastmancolor. (Autorizado mayores).

BALEAR. — 3:00: MISS CUPLE. Director Pedro Lazaga (Mary Santpere, Carlos Miguel Sola y María Mahor). — EL MARIDO (Alberto Sordi y Aurora Batista). (Autorizado mayores).

Festival estudiantil

Mañana en la Sala Born tendrá lugar un interesante festival que han organizado las alumnas de tercer curso de Magisterio, para recaudar fondos para ayudar a sufragar los gastos del viaje de fin de curso...

PRIMERA PARTE Proyección de la película "Las Chicas de la Cruz Roja" con la asistencia personal del protagonista, el guardameta del R.C.D. Mallorca, Ricardo Zamora.

SEGUNDA PARTE Actuación de la orquesta "Teix". Baile Pirinéico, por alumnas de tercer curso. Colaboración de Luis Caral.

Baile clásico, por Antonita Vicens. Poesía por la alumna de tercer curso María Frau.

Actuación de la orquesta "Los Colorados", vencedora del Primer Concurso Músico-Estudiantil. Rifa de una cesta de Navidad.

La función dará comienzo a las diez y media de la mañana.

BORN. — 3:15: EL DESTINO DE SISSI. Director Ernst Marischka (Romy Schneider y Carlos Böhm); Agfaeolor. — TKX NO CONTESTA. Director Christian Jaque. (Tel. menores).

CAPITOL. — 3:30: EL REY Y YO. Director Walter Lang (Yul Brynner, Deborah Kerr y Rita Moreno); Cinemascope, color De Luxe. LA LEGION DEL SILENCIO (Jorge Mistral) (Tel. menores).

DORADO. — 3:30: EL VIZCONDE DE MONTECRISTO (Tin-Tan y Ana Berta Lepe). — LA ULTIMA VEZ QUE VI PARIS (Elsabeth Taylor, Van Johnson, Donna Reed y Walter Pidgeon); Technicolor. (Aut. mayores).

FANTASIO. — 3:00: OTROS TIEMPOS. Director Carlos Fernández Quena (Juan Belmonte, Uzcudun, M. Gallo y Manolete). — EL GRAN CARUSO (Mario Lanza y Ann Blyth); Technicolor. (Tolerado menores).

HISPANIA. — 3:00: EL REY Y YO. Director Walter Lang (Yul Brynner, Deborah Kerr y Rita Moreno); Cinemascope, color De Luxe. LA LEGION DEL SILENCIO (Jorge Mistral). (Tel. menores).

LIMCO. — 3:30: MISS CUPLE. Director Pedro Lazaga (Mary Santpere, Carlos Miguel Sola y María Mahor). — EL MARIDO (Alberto Sordi y Aurora Batista). (Autorizado mayores).

MODERNO (santa Catalina). — OTROS TIEMPOS (Manolete, Uzcudun, etc.). — EL GRAN CARUSO (Mario Lanza y Ann Blyth); Technicolor. (Tel. menores).

METROPOL. — 3:30: INDISCRETA. Director Stanley Donen (Ingrid Bergman y Cary Grant); Technicolor. — LAS MUCHACHAS DE AZUL. Director Pedro Lazaga (Analia Gadé y F. Fernán Gómez); Eastmancolor, Filmáscope. (Autorizado mayores).

ORIENTAL. — 3:00: EL VIZCONDE DE MONTECRISTO (Tin-Tan y Ana Berta Lepe). — LA ULTIMA VEZ QUE VI PARIS (Elsabeth Taylor, Van Johnson, Donna Reed y Walter Pidgeon); Technicolor. (Aut. mayores).

PROGRESO. — MISS CUPLE. Director Pedro Lazaga (Mary Santpere, Carlos Miguel Sola y María Mahor). — EL MARIDO (Alberto Sordi y Aurora Batista). (Autorizado mayores).

PROTECTORA. — 3:30: INDISCRETA. Director Stanley Donen (Ingrid Bergman y Cary Grant); Technicolor. — LAS MUCHACHAS DE AZUL. Director Pedro Lazaga (Analia Gadé y F. Fernán Gómez); Eastmancolor, Filmáscope. (Autorizado mayores).

RIALTO. — 3:00: KISPUS. Director Erik Bolling (Helle Virkner y Henning Moritzen); Eastmancolor. — LOS OJOS DEJAN HUELLA (Raff Vallone, Elena Varzi, Julio Peña y Emma Penella). Autorizado mayor.

VICTORIA. — LA ULTIMA VEZ QUE VI PARIS (Elsabeth Taylor, Van Johnson, Donna Reed y Walter Pidgeon); Technicolor. — EL VIZCONDE DE MONTECRISTO (Tin-Tan y Ana Berta Lepe). (Autorizado mayores).

Clasificación religiosa de espectáculos

- Compañeros de fatigas-2 Orfeo negro-3R Ana dice si-3 El vengador sin piedad-3R Muerte de un ciclista-4 Kispus-3 (provisional) Miss cuple-3 El marido-3 El destino de Sissi-2 TKX no contesta-2 (prov.) El rey y yo-2 La legion del silencio-2 El vizconde de Montecristo-3R La última vez que vi Paris-3R Otros tiempos-1 El gran Caruso-2 Indiscreta-3 Las noches de Irene-3 Un extraño a mi puerta-3 Muchachas de azul-3

Significación y clasificación 1.- Todos, incluso niños: Tesis moral. Hasta los 14 años. 2.- Jóvenes: Tesis moral, con ligeros reparos, o indiferente. Desde los 14 años cumplidos hasta los 21. 3.- Mayores: Tesis no inmoral. Desde los 21 años cumplidos en adelante. Por atacar al dogma católico, a la moral o a ambas cosas a la vez. 3R.- Mayores, con reparos: Tesis inmoral. Sólo personas solidamente formadas, desde los 21 años cumplidos en adelante, autorizadas por el director espiritual o confesor. 4.- Gravemente peligrosas: Tesis inmoral, que hace que la película u obra teatral esté desautorizada para toda clase de personas.

RESERVISTAS: ¿Has pasado la revista anual de este año? Apresúrate a hacerlo ya que el plazo termina el 31 de diciembre. No esperes los últimos días molestándote en formar cola y perdiendo un tiempo precioso.

GREGORY PECK PRESENTA SU ULTIMO FILM EN PARIS



El actor Gregory Peck y su esposa Verónica, fotografiados en un hotel de París, a su llegada. El actor está haciendo turismo por Europa con ocasión de su último film «Le Dernier Rivage».

El domingo, Concierto Sinfónico en el Lírico

Dirigido por Hans Weisbach y la extraordinaria colaboración de la pianista Margot Pinter

El concierto del domingo por la mañana en el Teatro Lírico, será otra audición de nuestra Orquesta Sinfónica de verdadera categoría.

La sinfonía de Brahms, únicamente ha sido interpretada bajo la dirección de Pérez Basquier en febrero del año pasado. Localidades para este concierto pueden adquirirse con anticipación en el Circolo de Bellas Artes, hasta hoy, sábado, de 10 a 14 y de 19 a 21.

Baleares Hoy 16 Páginas

SALA SALON AUGUSTA-RIALTO HOY Una película sueca llegada a España para divertir al público KISPUS DIRECTOR: ERIK BALLING De complemento: Los ojos dejan huella con RAF VALLONE (Aut. mayores) Proximamente: HERCULES

SALA BORN Romy Schneider, MUJER Y EMPERATRIZ ROMY SCHNEIDER CARLOS BOHM DIRECTOR: ERNST MARISCHKA LA EXPOSICION INTERNACIONAL DE MAQUETAS NAVALES HAY MUCHOS INERESADOS EN EL CERTAMEN IBERIA Líneas Aéreas de España S.A. NOTA IMPORTANTE La inolvidable «SISSI»... ADEMAS: «TKX NO CONTESTA» (Prog. tolerado menores)

LOS DEPORTES en Baleares

Espero continuar imbatido en el campo del «líder»

Alineación probable del «Plus Ultra», que llega esta tarde vía aérea

El entrenador del equipo madrileño, Miguel Muñoz, habla para nuestros lectores

(Crónica telefónica de Sergio PEREZ, especial BALEARES). — El Madrid, líder del segundo grupo de ascenso, llegará mañana a la isla de Mallorca. No se trata de un viaje de trabajo, sino de un viaje de placer. El equipo madrileño, que viene reanunciando esta temporada el Plus Ultra, llegará mañana a la isla de Mallorca. No se trata de un viaje de trabajo, sino de un viaje de placer. El equipo madrileño, que viene reanunciando esta temporada el Plus Ultra, llegará mañana a la isla de Mallorca. No se trata de un viaje de trabajo, sino de un viaje de placer.

Cádiz y una victoria en Badajoz por el rotundo tanteo de uno a cuatro, pero todavía hay más; el Plus Ultra obtuvo una victoria en Avilés donde ganó por cero a uno en el primer encuentro de su eliminatoria de Copa. Estos datos hablan por sí solos de lo temible que es el conjunto madrileño cuando juega fuera de sus lares. En cambio en su campo mejor dicho en el Estadio Bernabeu el club ha conocido la derrota, la única que ha sufrido en lo que va de torneo ante el otro equipo madrileño el Rayo Vallecano y ha empatado dos veces con el Murcia y el pasado martes con el Jaén, pero lo que importa en este caso ante el inmediato choque con el Mallorca es su impresionante Palmarrés a domicilio. ¿Pesará ante el líder su condición de invitado fuera de casa? Los mallorquines tienen la palabra.

¿En que se fundamenta esta larga serie de éxitos logrados por el Plus Ultra en sus desplazamientos? Porque «si algo tiene el agua cuando la bendicen» es innegable que, futbolísticamente hablando, el Plus Ultra también «tiene algo» que le permite mantener al cabo de siete viajes incluso el de Copa este record de invicto, es lógico que buena parte de estos éxitos los atribuyamos a su nuevo entrenador Miguel Muñoz, el hombre que después de haber cosechado los máximos laureles como futbolista esta demostrando también ahora su gran capacidad como técnico, y además que es lógico porque si el entrenador es la clásica «cabeza de turco» cuando las cosas marchan mal para su equipo hay que concederle asimismo su correspondiente participación en los triunfos logrados por sus jugadores. Precisamente poco antes de emprender el viaje aéreo para Palma de Mallorca hacia donde saldrá el Plus Ultra hoy sábado, a las tres de la tarde hemos charlado con Miguel Muñoz y ni que decir tiene que nuestra primera pregunta ha sido:

El Murense recibe al Poblense mañana en Son Font

(De nuestro corresponsal Santiago). — Una vez más se verá frente a frente a los rivales deportivos de siempre Murense y Poblense. Viene este encuentro en momento difícil para los locales ya que lleva jugados ocho partidos consecutivos sin conocer la victoria y con solo dos empates en su campo. Balance nada halagador y más si tenemos en cuenta que habiendo encajado veinte y dos goles, nues-

ante el mejor equipo de nuestro grupo y en su campo, moralmente compensa mucho, y más sabiendo que el Murense jugó un aceptable partido. Es de suponer que ante el Poblense se mantendrá en la alineación, al menos los jugadores que más rindieran en Manacor, a fin de presentar difícil batalla a tan calificado rival que siempre resultó la U. D. Poblense. vendrán, es de esperar, nuestros vecinos dispuestos a demostrar que la diferencia de puntos en la tabla no es casualidad y que esta temporada son superiores al conjunto de «Son Font».



MIGUELÍN uno de los puntales en el cuadro poblense

Así que con ilusión de victoria se presentarán los azulgranas capitaneados por el veterano Miguelín, pero... una cosa son pronósticos y otra realidades. Y para que sea realidad su superioridad, deberán demostrarlo venciendo a los locales, a los cuales nosotros otorgamos un margen de confianza y emplazamos para que con orgullo y entusiasmo llevar a cabo un partido que signifique una victoria tan necesaria para la clasificación como para la moral de sus seguidores que esperaban algo más del C. D. Murense. Sabemos que no hay lesiones en el equipo que dirige Mari y que éste podrá contar con la totalidad de jugadores en la plantilla, que durante esta semana han intensificado los entrenamientos y que todo está a punto para este sonado partido entre los eternos rivales Poblense-Murense.

R. S. Hípica de Mallorca
Domingo, 13 - A las 2'30 tarde
5 NUTRIDAS CARRERAS DE 5 CABALLOS
Servicio de Autobuses

FUTBOL MAÑANA DOMINGO «ES COLOMERET»
a las 11 de la mañana
Correspondiente al Campeonato Nacional de Liga III División
MAHON - SOLEDAD
Presentación en Palma del equipo mahonés en la actual temporada
A las 9'30 - PARTIDO JUVENIL

«MISTER»



MIGUEL MUÑOZ

PORTERO



FLORENTINO

¿Se retira el «Alaró» de la competición?

La suspensión de Jaime Brondo ha causado malestar entre los aficionados alaronenses

(Crónica telefónica, de nuestro corresponsal RICH). La noticia recibida en esta villa y después publicada en la prensa, concerniente a la sanción impuesta al entrenador y jugador alaronense Jaime Brondo Ferrer, ha sorprendido a la afición local. La suspensión a Brondo de ocho partidos ha caído muy mal en los círculos deportivos por considerarla del todo exagerada. El hinchado del club blanco no deja de preguntarse, ¿tan grande fue la falta cometida por nuestro «mister» para con el adversario ciudadanense? ¿Estaba en el campo quien informó y al que se señala como Delegado federativo?

interesadas. Es cierto que en todo momento debe aplicarse el Reglamento, pero ha de ser para todos. En Alaró se vería con agrado que continuara la información que dicen se abrió y que se estudie el «caso Brondo», por quien correspondía, pues hay cierto sector de afición, entre los que abundan los directivos, que están dispuestos a entregar el Club a la Federación o retirarse de la competición.

El árbitro, de seguro, no creemos fuera el informador por cuanto el señor Vicens en persona, dijo en los vestuarios, que no se había dado cuenta del supuesto incidente ya que en el instante de producirse el balón estaba en juego, ya que no se interrumpió el juego. «No será que se quiera castigar a Brondo por «cometer la falta» de quererse desprender de un jugador contrario que en cierto momento le sujetaba por la cintura?

Todos sabemos que en el partido que el Alaró jugó en Inca, hace unas semanas, el jugador Palma fue «acariciado» por cierto contrario, teniendo que ser hospitalizado, ¿qué castigo se le dió a aquel jugador? ¿O es que no estaba en «Es Cos» el informador de turno?

Sinceramente, el aficionado alaronense, no comprende ciertas maneras de actuar, al tomarse resoluciones con tanta severidad sin antes escuchar a una de las partes

Baloncesto

- PARTIDOS Y ARBITROS PARA MAÑANA**
Campeonato de Baleares (Grupo Mallorca)
Primera categoría
A las 12: Patronato—Uadís Sres. Cano y Sabater.—Massanet y Escanellas.
A las 11: Molinar—J. Mariana Sres. Arrom.—G. Mercant.
A las 12'15: Hispanidad—Hispania Sres. Mercant.—Pascual y Nadal.
Segunda categoría
A las 11: Teix—San José Sres. Piña.—Giménez y Cánovas.
A las 11'15: P. Azulgrana—Gaudián Sres. Mir o Manzano.—Rigo.
Juveniles
A las 10: Uadís—Español Sres. Cano y Sabater.—Massanet y Escanellas.
A las 11'45: Aguilas—P. Azulgrana Sres. Amengual.—Cañellas.
A las 11: Nazaret—J. Mariana Sres. Mercant.—Pascual y Nadal.
A las 10: P. Manacor—Hispania Sres. Mir o Manzano.—Rigo.
A las 9'45: Español—Molinar Sres. Piña.—Giménez y Cánovas.
Infantiles
Trofeo «BONVI»
A las 12: Español—Molinar Sres. Piña.—Giménez y Cánovas.
A las 9'45: Nazaret—La Salle Sres. Mercant.—Pascual y Nadal.

COLEGIO REGIONAL DE PREPARADORES
Se ruega a todos los Delegados y Preparadores de equipo asistan a la reunión que tendrá lugar en el Patronato, a las ocho y media de la noche del lunes día 14 para tratar un asunto de sumo interés, haciéndose extensiva la citación a todos los Presidentes de Club que puedan asistir rogando a todos su puntual asistencia.
Palma de Mallorca, 11 de diciembre de 1959. — El Secretario.

El «Mahón» hará, mañana en «Es Colomeret», su presentación en Palma

Apenas recibida la visita del Atlético Baleares, y resuelta a su favor, vuelve a tener el Soledad un partido de compromiso en su campo, ya que le corresponde al Mahón visitar el terreno de «Es Colomeret».

Hoyano no ha sido visto, todavía, el equipo mahonés en Palma. Ello quiere decir que este encuentro matinal, entre soledistas y mahoneses, tiene todos los honores de «estreno». Un partido que no se presenta, además, nada fácil para los azulgranas, pese a su victoria del pasado martes.

El Mahón viene a Palma en un mal momento, pues los pupilos de Quetglas acusan una moral elevadísima, pero aún así y todo los jugadores de Valle han de venir dispuestos a recuperar alguno de los puntos que perdieron en las últimas jornadas en su campo. Desde luego hay que tener en cuenta que el Mahón cuenta con un buen cuadro de jugadores, uno de los mejores que ha logrado reunir desde que milita en la III División.

En el equipo del Mahón tendrán los aficionados la ocasión de ver actuar a un joven volante, llamado Finestres, en el cual tienen puesta su vista varios técnicos catalanes, así como también en su joven extremo derecha Massanet.

Las películas que se recordarán durante veinte años, los actores que fueron, las nuevas estrellas que han surgido, la gran cabalgata de los «Oscar», toda la historia de veinte años de cine la encontrará en el n.º 1.000 del semanario «PRIMER PLANO», de inminente aparición.

junto al contundente central Roselló. En una palabra que el Mahón dará mucha «guerra» y será un difícilísimo contrincante para el Soledad, en el encuentro matinal de mañana.

La noticia ciclista

¿Correrá Pedro J. Gomila en la próxima temporada?

En cierta ocasión y en estas mismas páginas ya nos vimos obligados a publicar una noticia parca a la presente. El binisalemes Pedro J. Gomila, hizo público su deseo de no volver a correr alegando tener una lesión de corazón. Unos días después, desmentía la noticia el corredor, diciendo que para complacer a una serie de amigos disputaría una serie de carreras. Y así fue como Gomila volvió a entrenarse e incluso llevó a cabo unas actuaciones en velódromos extranjeros.

Pero aquella noticia de la retirada del binisalemes vuelve a cobrar actualidad. No hace muchos días estuvo en Palma el propio Gomila y sabemos que sostuvo una entrevista con el Director de «Tirador», Andrés Oliver, y al parecer éste no pudo persuadir al corredor de que continuara su reposo para a primeros de año iniciar los entrenamientos con vistas a la próxima. No se pudo persuadir a Pedro J. Gomila y éste vendió todo el material de que disponía. Desde esa misma fecha Juan Bibiloni está en posesión de las cuatro máquinas que le vendiera el destacado «stayer» mallorquín.

Hemos intentado ponernos en contacto con Pedro J. Gomila, pero ello ha resultado imposible. Lo único que podemos añadir, son unas palabras del propio Gomila a un buen consejero suyo. Fueron éstas: «Voy a casarme en breve y por lo tanto voy a dejar el ciclismo y ponerme a trabajar...» A la vista de las mismas, no queda más remedio que preguntarnos: ¿Se retirará definitivamente del ciclismo Pedro J. Gomila? ¿Se-

rá una crisis pasajera como en la ocasión anterior? Sólo el tiempo puede contestar a las preguntas anteriores.



GOMILA ¡Ojalá Pedro J. Gomila se vuelva atrás de esta decisión! BRONDO

Federación Balear de Ciclismo

NOTA OFICIOSA
El próximo domingo día 13 de los corrientes, a las once horas, en el local del Veloz Sport Balear, sito en el Paseo del Generalísimo, num. 171, de esta Ciudad, tendrá lugar la Asamblea anual de Clubs y Peñas Ciclistas pertenecientes a esta Regional. Se ruega a todos los Presidentes de las mismas, su puntual asistencia a este acto, ya que en ella se tratarán importantes asuntos relacionados con la próxima temporada ciclista.
Palma de Mallorca, 11 de Diciembre de 1959.

COCINAS Edesa
ELECTRICAS Y MIXTAS A BUTANO
EL MEJOR STOCK:
ELECTRO MUS - PALMA
Pza. Teatro Balear, 28

Espero continuar imbatido...

(Viene de la página anterior)
características del contrario y de las condiciones en que se desarrolla cada partido, pero de antemano nosotros nunca salimos a jugar exclusivamente a la defensiva. Siempre procuro adoptar la táctica, a la técnica del juego que realice el rival de turno.

—Por ejemplo frente al Mallorca ¿qué ordenarás a tus jugadores?

—Todavía no lo sé, porque el Mallorca sólo le conozco por referencias, además ignoro la alineación que van a sacar los mallorquines, cosa muy importante, pues a tenor de los hombre que tengamos enfrente así actuarán los míos. También depende del estado del terreno.

¿En el cuadro del Plus Ultra, ¿quiénes son los jugadores más destacados?

—Todos ellos son de calidad muy similar, únicamente se diferencian por la mayor o menor experiencia que puedan tener dentro de la juventud que caracteriza en general a los componentes del equipo.

Es natural que Muñoz no quiera hacer distinciones pero por nuestra cuenta podemos señalar como «distinguidos» a los defensas Egusquiza y Casado, al volante Ramos y a los delanteros Gento III y Villa, sin que los demás —como muy bien dice su mister— desentonen ya que una de las principales cualidades del Plus Ultra es su labor de conjunto. Y hecha esta observación proseguimos el diálogo con Muñoz.

—¿Esperas obtener también algún positivo en esta visita?

—Mas que esperar lo deseo. Reconozco que es un escollo muy difícil ya que no en balde el Mallorca lleva una magnífica campaña y ocupa el puesto de líder, pero nuestro equipo acude a la cita con mucha ilusión para ver si podemos seguir siendo invictos fuera de casa.

Hasta aquí la charla de Muñoz. De la alineación que presentará ante el Mallorca no puede asegurarse todavía ya que tiene dudas en la portería y en la delantera.

Marchan los siguientes jugadores Florentino y Justo, porteros; Calleja, Egustiza, Casado y Marquitos II, defensas; Ramos y Carvajal, medios; Santos (un chaval procedente del equipo juvenil del Plus Ultra y que probablemente debutará en este partido), Gento III, Pallarés, Villa Martínez y Martín Esperanza.

Todavía Muñoz no sabe si Florentino podrá reaparecer bajo los palos o tendrá que continuar el suplente Justo mientras en el ataque la duda está en torno a Martín Esperanza. De todos modos por nuestra cuenta y riesgo nos atrevemos a anticipar la siguiente formación:

Florentino; Calleja, Egusquiza, Casado; Ramos, Carvajal; Santos, Gento III, Pallarés, Villa y Martín Esperanza.

Claro está que Muñoz no dirá su última palabra hasta que una vez en Palma de Mallorca vea el terreno, se proceda a la revisión médica de los «dudosos» (Florentino y Martín Esperanza) y conozca también la alineación que presente el Mallorca.

II REGIONAL

RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN

Génova, 1—Alcudia, 1
Hispanidad, 1—San Magín, 1
San Juan-Buñola (aplaz.)

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
San Magín	9	5	3	1	19	11	13
Consell	8	5	1	2	16	10	11
Hispanidad	8	3	3	2	16	19	9
San Juan	8	3	1	4	17	19	7
Alcudia	9	2	3	4	17	23	7
Sóller B.	7	2	2	3	16	9	6
Génova	8	2	2	4	17	24	6
Buñola	5	1	1	3	11	14	3

EQUIPOS PARA GARAJES - ESTACIONES
AUTO SERVICIO - TALLERES MECÁNICOS



Fausto Morell, 27 al 31 - Tels. 22390 - 15354 - Palma

LEA "BALEARES"

EL CIRCO HUNGRIA DE BUDAPEST

¡ACTUARA EN PALMA!

Su impresionante aventura ha sido llevada al cine en la película «HUYENDO DEL TERROR ROJO»

UN GRAN AMIGO DE NUESTROS OJOS: EL ÓPTICO



EL ÓPTICO COMPRUEBA si los lentes han quedado bien montados. Una ligera desviación del centrado, o unas varillas inexactas, podrían restarles eficacia, e incluso hacerlos nocivos.

Un gesto de fatiga cruza su frente y se cierran sus ojos como buscando un descanso que su trabajo no le permite. A lo más, unas breves horas de sueño y, luego, vuelta a empezar. Con los ojos concentrados en el trabajo de la oficina, la escuela o el taller. O en la calle, en el fútbol, en el cine... Y la fatiga de nuevo, un ligero mareo, cansancio...

En este gesto de fatiga está la queja de sus ojos; en este mareo, la exigencia de un remedio al que usted no debe resistir imprudente-

mente. Seguramente usted necesita gafas.

Este es un asunto que usted sólo puede poner en unas manos amigas: las del óptico.

Nadie más que él es capaz de dar la justa aplicación en lentes, vigilando su montaje y confortándolo a las facciones de su rostro. Tan delicada misión no puede dejarse en manos inexpertas. Un ligero error en la interpretación, una ligera desviación en la montura, pueden transfor-

mar sus lentes, de amigos, en enemigos de su vista.

Por esto conviene acudir al óptico cuantas veces sea preciso para realizar los lentes prescritos, para reparar o modificar monturas, para elegirlos...

Él es el único que puede dar a nuestros ojos el complemento que necesitan. El detalle en apariencia más nimio puede representar un peligro para la vista. Detalles que parecen sin importancia, los conocimientos técnicos y la experiencia del óptico, los denuncian como graves peligros que son: lentes caídos, monturas desproporcionadas, inclinaciones nocivas...

Queda lejos aquel ocio rutinario que fue en otro tiempo el ser óptico: hoy se precisan largos estudios, garantía y capacidad; y un complejo y preciso utillaje para el servicio de nuestra visita.

BAR RESTAURANTE

Morocco

PALMA-NOVA

ABIERTO TODO EL AÑO

Gremio Provincial de Maestros Albañiles de Baleares

Por la presente se convoca a todos los Maestros Albañiles Agremiados, a la Junta General Ordinaria, que tendrá lugar (D. m.) el próximo jueves día 17 de los corrientes a las 18'30 horas, en el Salón de Actos de la Delegación Provincial de Sindicatos.

BRITISH EUROPEAN AIRWAYS

Aunna que a partir del sábado, día 12 de Diciembre, sus servicios aéreos Londres-Palma-Londres operarán de nuevo en el aeropuerto de Son Bonet.

Announces that as from Saturday 12th, December Air Services London-Palma-London will operate again to and from Son Bonet Airport.

BAR RESTAURANTE «SA COVA»

MENU GASTRONOMICO

70 ptas. vino e impuestos incluidos
GRAN SERVICIO A LA CARTA
Especialidad en mariscos y Pollo AST

Agrupación Mixta de Ingenieros de Baleares

SUBASTA DE GANADO

A las 10'30 horas del próximo día 19 de Diciembre, en el Cuartel de Ingenieros (Avda. General Primo de Rivera) de esta plaza, se procederá a la venta en pública subasta de 8 mulos, 5 mulas y 1 caballo.

El importe de este anuncio será de cuenta de los adjudicatarios.

Palma, 11 de Diciembre de 1959
EL COMANDANTE MAYOR

REGIMIENTO DE ARTILLERIA N.º 91

SUBASTA DE GANADO

A las 10 horas del próximo día 21 del actual, en la Dependencia de Bóvedas de este Regimiento se procederá a la venta en pública subasta del ganado de desecho que a continuación se expresa:

Caballos,	1
Mulos,	3
Mulas,	2
Total,	6

El importe de este anuncio será de cuenta de los adjudicatarios. Palma a 11 de Diciembre de 1959.— EL TENIENTE CORONEL MAYOR, José Felu Bordey.

NAVIDAD

1959



“SEB”
SUPER-COCOTTE
PATENTADA
La más vendida en Europa



COCINE:

- | | |
|---------------------|---------------------|
| Garbanzos en 15 m. | Calamares en 6 m. |
| Coles en 6 m. | Merluza en 6 m. |
| Pataas en 6 m. | Lentejas en 4 m. |
| Mero en 5 m. | Alcachofas en 10 m. |
| Pollo asado en 7 m. | Guisantes en 3 m. |

AHORRE TIEMPO Y CALORIAS Y OBTENGA UN MEJOR SABOR

DURANTE ESTE MES DE DICIEMBRE, SI VD. ADQUIERE UNA OLLA A PRESION LE OBSEQUIAREMOS CON

UN POLLO

«VIVITO Y COLEANDO» Y ADEMAS LE FACILITAREMOS SU ADQUISICION A PLAZOS DESDE

50 ptas. mensuales

A TODO COMPRADOR SE LE OBSEQUIARA CON 5 NUMEROS PARA EL SORTEO, DE ARTICULOS POR VALOR DE

50.000 pesetas

CORRESPONDIENTE A TODO EL AÑO 1960

RADIO BORNE

San Miquel, 135.

Tfno. 21357 y 15212

El visitante de turno

Un Plus-Ultra con el sorprendente «record» de invencido en campo extraño

El popular conjunto madrileño del Plus Ultra, es conocido también con el remoque de equipo «Asegurador», debido a que se formó en el seno de la poderosa Entidad Española que lleva aquel nombre.

Al gozar de la tutela del Real Madrid —de cuyo equipo es filial— el Plus Ultra siempre ha podido disponer de un conjunto bastante apanado. No obstante, su potencialidad no tan solo no fue lo suficiente amplia para alcanzar los puestos cumbres de la Segunda División sino que incluso no pudo impedir su retorno a la Tercera en las temporadas 1952-53 —acompañando al Orihuela, Córdoba, Atlético Baleares y Cacereño— y en la de 1955-56.

RESUMEN HISTORICO DE LOS ENCUENTROS JUGADOS EN LA SEGUNDA DIVISION ENTRE EL «MALLORCA» Y EL «PLUS ULTRA»

MALLORCA, 6 — PLUS ULTRA, 1 (11-9-49)
MALLORCA: Manzano; Suñer, Urcelay, Perales; Navarero, Pomar; Retamar, Campos, Manolo, Mascaró y Vidal.
PLUS ULTRA: González; Nino, Aranda, Jaro; García, Graña; Rafa, Roberto, Pruden, San José y Mosquera.
Arbitro: Boronat.

Golearon por el Mallorca: Retamar, Vidal (4) y Campos. Por el Plus Ultra: Pruden.

PLUS ULTRA, 2 — MALLORCA, 1 (7-1-50)
PLUS ULTRA: González; Nino, Aranda, Jaro; Zárraga, Villanueva; Rafa, Pachicho, Pruden, Juan José y Mosquera.
MALLORCA: Manzano; Fernández, Urcelay, Perales; Pancho, Pomar; Alorda, Iriarte, Vidal, Mascaró y Farré.
Arbitro: Boronat.

Goleadores por el Plus Ultra: Juan José (2). Por el Mallorca: Alorda (penal).

MALLORCA, 4 — PLUS ULTRA, 0 (1-10-50)
MALLORCA: Caldentey; Moreno, Urcelay, Perales; Pomar, G. Ferrer; Mario, Sornichero, Manolo, Campos y Vidal.
PLUS ULTRA: González; Nino, Aranda, Jaro; Zárraga, García; Rafa, Magritas, Ricardo, José Luis y Pueyo.
Arbitro: Balcells.

Golearon: Vidal, Pomar, Mario y Aranda (en su propia meta).

PLUS ULTRA, 3 — MALLORCA, 2 (20-1-51)
PLUS ULTRA: Aduato; Nino, Aranda, Jaro; Zárraga, Pérez; Magritas, Icacero, Ricardito I, José Luis y Ricardito II.
MALLORCA: Caldentey; Moreno, Mogoi, G. Ferrer; Pancho, Pomar; Calabuig, A. Morro, Manolo, Sornichero y Campos.

Arbitro: Guerra.
Golearon por el Plus Ultra: Mogoi (en su portería) y Magritas (2).

Por el Mallorca: Morro y Calabuig.

PLUS ULTRA, 0 — MALLORCA, 1 (8-9-51)
PLUS ULTRA: Verdasco; Nino, Aranda, Ramos; Reyes, Villanueva; Montoya, Pachsicho, Loren, Encinas y Arsenio.
MALLORCA: Caldentey; Moreno, Rullán, G. Ferrer; Rullán, Prats; Sans, A. Morro, Ramis, Rius y Farré.
Arbitro: Fombona.

Autor del gol: Rius.

MALLORCA, 3 — PLUS ULTRA, 0 (30-12-51)
MALLORCA: Caldentey; Moreno, Rullán, G. Ferrer; Prats, Mengot; Sans, A. Morro, Ramis, Agustí y Farré.
PLUS ULTRA: Verdasco; Rivero, Nino, Ramos; Aranda, Zamora; Tercero, Pérez-Cobo, Loren, Lolo y Arsenio.
Arbitro: Trias.

Golearon: Sans, Farré (penal) y Agustí.

MALLORCA, 3 — PLUS ULTRA, 1 (21-9-52)
MALLORCA: Moll; Moreno, Rullán, G. Ferrer; Prats, Obrador I; Sans, Ramis, Manolo, Rius y Farré.
PLUS ULTRA: Martín; Párraga, Nino, Martínez; Mostedo, García-Bao; Lorente, Vázquez, De la Torre, Mora y Chemari.

Arbitro: Mañez.

Golearon por el Mallorca: Rius, Manolo y Farré.

Por el Plus Ultra: Mora.

PLUS ULTRA, 1 — MALLORCA, 1 (24-1-53)
PLUS ULTRA: Martín; Cholo, Nino, Martínez, Párraga, Meana; Rafa, Varela, De la Torre, Lolo y Lorente.
MALLORCA: Moll; Moreno, Salas, G. Ferrer; Prats, Rullán; Mengot, Ramis, Rubicós, Rius y Farré.
Arbitro: Fernández.

Golearon por el Plus Ultra: Párraga.

Por el Mallorca: Farré.

CUADRO SINTEITICO DE CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.

MALLORCA	8	5	1	2	21	8	11	+3
PLUS ULTRA	3	2	1	5	8	21	5	-3

Salta a la vista, pues, que el Plus Ultra —camisola azul, pantalón blanco— siempre fue un equipo propicio para los propietarios del «Luis Sitjar».

Pero en esta temporada, la cosa cambia de aspecto. Tanto el Mallorca como el Plus Ultra ya no son aquellos equipos de matiz casero, regularmente confinados hacia la mitad para abajo de la tabla. Tanto el equipo «asegurador» como el conjunto decano en donde van demostrando su valía en esta competición, es precisamente en los campos foráneos, de los cuales los madrileños han sabido arrebatar siete puntos, mientras que los encarnados se han apropiado de seis.

En cambio si sobre el gazon del gran Chamartin el Plus Ultra se ha dejado birlar cuatro puntos —dos el Rayo y uno Murcia y Jaén— tan solo un punto le ha sido escamoteado al Mallorca en su feudo del «Luis Sitjar».

Por lo tanto, para que el Mallorca no tropiece, como el día del Rayo —madrileño tenía que ser—, será forzoso que el equipo del Plus Ultra se deje sobre el césped del «Luis Sitjar» a su aureola de imbatido en campo extraño.

¿Quién podrá a quién?

TRESCADOR

LO QUE SOBRA Y LO QUE FALTA

El Constancia ha de pensar en el futuro

(De nuestro corresponsal Juan M. Palma).

Hace ocho días, en estas mismas columnas, dábamos nosotros, con nuestra claridad acostumbrada, la voz de alarma sobre el gran peligro que se adivinaba en los ámbitos constantes.

El lector local sabe de la polvareda levantada y de los comentarios de todos los calibres que poblaban las penas deportivas. Hasta nosotros llegaron sombras de amenazas y calumnias, como si nuestra fe deportiva y amor al Constancia no estuviera cimentada en muchos años de servicio, defendiendo, contra todo y contra todos, los destinos gloriosos de nuestro fútbol.

Hubo necesidad de que el enemigo nos diera el golpe de gracia, para que se volviera a la realidad del cotario y se comprendiera que el aviso nuestro no era partidista ni apasionado; sino el descubrimiento que estaba en la mente de muchos, aún que otros quisieran hacerse el ciego.

Pongamos punto y aparte a esta cuestión. Los hechos se han consumado y el Constancia queda reducido a un mínimo de conjunto y de número de jugadores. El futuro es fácil de adivinar. Sin embargo, porque nosotros sermos como somos hasta la sepultura, es cuando ocupamos espacio en estas columnas para plasmar en letras de molde lo que debe ser el norte y guía de los constantes.

Sobre el armazón del equipo actual, se ha de cimentar el del futuro. Hasta nosotros han llegado adhesiones a nuestras crónicas. No nos atajan ni nos molestan. Las aceptamos simplemente, porque son el acicate que necesita todo cropista para seguir en su línea de conducta invariable: canalizar el entusiasmo de los aficionados en espera de tiempos mejores.

En bares y penas hemos recogido diferentes opiniones. Algunos, prematuramente, han exteriorizado su deseo de darse de baja y romper el carnet, como protesta a ciertas actuaciones. Nuestra opinión es contraria a esta postura. El socio deportivo es simpático porque sí, por ley natural y lógica, por floración espontánea. Mal seguidor será el que, amparándose en posibles y discutibles yerros, deserta de las filas y vuelve la espalda cuando vienen mal dadas.

El Constancia de hoy, es el de ayer y el de mañana. Y constantes solamente podrán serlo quienes, en la riqueza y en la penuria, se han mantenido firmes escoltando el escudo del club.

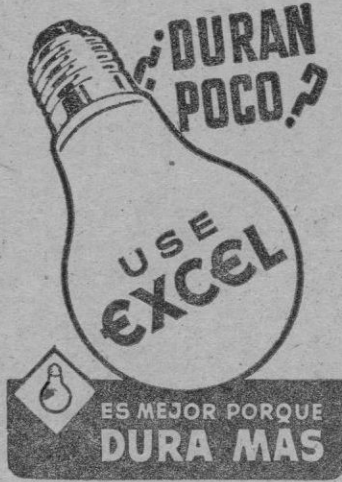
El Constancia, esta temporada, ha recibido una lección de gran valor. Que la misma no se eche en saco roto. Y que se estudien las posibilidades actuales, con miras a hacer un papel digno que sea antesala del próximo campeonato.

Un aficionado local nos decía, hace unos días, que algunos directivos confundían la dirección del fútbol con la de sus negocios. Mai-orientado estaba dicho señor. Nuestra ciudad, eminentemente industrial, es un reflejo palpable de todo lo contrario. Nuestras fábricas nos demuestran que, en la mayoría de veces, el «señor, el amo» es lo de menos. Mantiene la batuta, pero paga a precio de oro los técnicos que necesita cada sección de su negocio.

Y si algunos creen que no viene a cuento mezclar el negocio con el fútbol, les diremos que en España tenemos un hecho sensacional de primera magnitud. Que falta le hacía al Real Madrid, especialista en títulos nacionales y

extranjeros, la ficha de Samitier?

Este es el camino a seguir. Todos los directivos son, para nosotros, excelente personas. Lo fueron lo anteriores y lo serán los que vengan. Pero en el capítulo desorbitado de gastos de primas y sueldos, debe añadirse uno más, destinado al técnico que supla con sus conocimientos los posibles fallos de quienes, por ostentar un cargo de importancia, ponen sobre sus espaldas la responsabilidad de velar por el prestigio deportivo de una ciudad.



¡Vístase casi de gratis!

Importante FABRICA DE TARRASA en el ánimo de abaratamiento de la vida, ofrece por MIL CIEN PESETAS Traje Señora o Caballero, pura lana, hecho a medida por un buen Sastre de Palma

¡VISITENOS Y SE CONVENCERA!

SASTRERIA LLOMPART - C/ LONJETA, 12



la almohadilla higiénica femenina

"SAMU"

LA MAS DISCRETA, MAS COMODA Y MAS SEGURA

Venta en: Farmacias, Mercaderías, Perfumerías, Droguerías

Hágase admirar por su acierto al elegir la olla

Arin

Pues Arin reúne todas las cualidades que usted precisa.

Podrá dedicar más tiempo a sus quehaceres. Tendrá una olla para toda la vida gracias a su fabricación con aluminio laminado.

La sencillez de sus válvulas le proporciona total seguridad y por si todo esto fuera poco, Arin le ayudará a confeccionar su menú, gracias al magnífico receptario con que le obsequia.



CINCO AÑOS. MODELOS DE DE GARANTIA 3 A 45 LITROS

Arin

Campo «Luis Sitjar» - Domingo día 13

A las 2'15 - Campeonato Juveniles SOLEDAD - MALLORCA

A las 4 tarde - Campeonato Nacional Liga Segunda División

PLUS ULTRA - R. C. D. MALLORCA

Venta de entradas en los sitios de costumbre

El Prelado de Mallorca anuncia la fundación del Instituto Apóstolico Junipero Serra

Cooperará al trabajo apostólico en América, enviando equipos de sacerdotes debidamente preparados

NOS EL DR. D. JESUS ENCISO VIANA, por la gracia de Dios y de la Santa Sede Apostólica, Obispo de Mallorca.

A nuestro Cabildo Catedral, Sacerdotes, Seminaristas, Religiosos, y a todos nuestros fieles.

Saludo y gozo en el Señor.

La Isla de Mallorca, que ya en los primeros años del Cristianismo recibió los beneficios de la evangelización, fue también desde época muy temprana tierra uberrima en empresas apostólicas.

Estaba aún visible y reciente en esta isla la huella de la dominación musulmana, cuando ya un hijo de aquella civilización, transformado por la gracia de Jesucristo, concibió y trató de realizar el entonces innovador plan apostólico de la Escuela de Miramar, cuyos alumnos habían de prepararse para llevar la luz del Evangelio a los pueblos del Oriente, a los que se asomaban a las aguas civilizadoras del Mediterráneo. Fue éste el franciscano Ramón Llull, que selló con el sacrificio de su propia vida la autenticidad de sus afanes apostólicos.

Más tarde, cuando el Mediterráneo dejó de ser ágora del mundo, porque España abrió nuevos caminos por el Atlántico y descubrió todo un continente que estaba aún por bautizar, en la empresa colosal de aquella evangelización se embarcaron los mallorquines con los demás hijos de España, y con ellos esparcieron con generosidad la semilla evangélica en sus palabras y en sus obras.

Culminación de aquella gesta fue en el siglo XVIII la epopeya del fundador de las cristiandades de California Fr. Junipero Serra, cuya memoria está adquiriendo en nuestros días el mayor relieve. Junto a su nombre aparece el de otros misioneros mallorquines. Los Padres Dameto, Payeras, Francisco Felici, Juan Crespi, Luis Jaume y Buenaventura Sitjar en pléaaron también sus energías y su vida en aquella misma empresa evangelizadora. Está aún por escribir la Historia Misionera de Mallorca, como está por escribir la Historia Misionera de toda España. Pero estamos seguros de que el día en que se escriba, pondrá de manifiesto una realidad impresionante.

Más, con ser interesante el escribir la Historia, es mucho más interesante el hacerla. España hizo en América una obra inmensa. No pudimos comprobar personalmente, cuando visitamos un buen número de naciones hispano-americanas. España no se contentó con montar unas misiones y enseñar catecismo, sino que estableció la Jerarquía eclesiástica en veinte naciones, levantó catedrales, fundó universidades, montó imprentas y bibliotecas, e hizo en América y para América lo mejor que entonces se hacía en el mundo.

De ahí viene precisamente nuestra responsabilidad actual. Porque España hizo todo esto, hoy los habitantes de los países hispano-americanos constituyen la tercera parte del número total de católicos que hay en el mundo. Pero aquellos países, que cuando estuvieron unidos a España, tuvieron abundancia de misioneros y dieron también abundantes vocaciones sacerdotales, en la actualidad han visto muy reducido el número de sus sacerdotes, y a medida que esta escasez impone una menor extensión del trabajo apostólico, se ven asaltados por la invasión espiritualista y protestante.

Los católicos no podemos permanecer indiferentes ante este hecho, pero mucho menos que los demás, los españoles. Estamos en posesión de valores, que otros pueblos católicos no poseen, y que tienen una gran importancia en el ejercicio de los ministerios sacerdotales. Tenemos la misma lengua, poseemos las mismas tradiciones, llevamos los mismos apellidos, y sus familias están entroncadas en las nuestras. España debe enviar Sacerdotes a América.

Precisamente porque los católicos españoles, y especialmente los señores Obispos, tenemos conciencia cada día más viva de esta nuestra obligación, surgió en España, hace once años, la Obra de Cooperación Sacerdotal Hispano-Americana. Ya antes se había adelantado la Diócesis de Vitoria a tomar su cargo la atención espiritual de toda una región determinada del Ecuador. El trabajo desarrollado ha sido visto con tanta complacencia por la Santa Sede, que después ha ido encomendando a aquella diócesis nuevos territorios.

Pero no todas las diócesis estaban en condiciones de poder realizar un esfuerzo como el que comenzó la de Vitoria y continúan las tres diócesis vascongadas. Por eso se hacía necesaria una organización nacional como la Cooperación Sacerdotal Hispano-Americana (OCSHA), que uniese los esfuerzos parciales de las diversas diócesis españolas, y encauzase la distribución por el continente americano de los sacerdotes que cada diócesis pudiera ofrecer.

En esta organización ha participado la diócesis de Mallorca. Cuando nos hicimos cargo del gobierno de la misma, había ya un Sacerdote mallorquín, que la OCSHA había destinado a la archidiócesis de Lima, y otros tres que estaban dispuestos a partir con el mismo destino. Con mucho gusto aprobamos su determinación, y hemos venido siguiendo epistolariamente sus trabajos apostólicos. Cuando el señor Arzobispo de Lima nos encomendó la provincia de Yauyos, procuramos que aquel campo de apostolado fuese conocido de nuestros seminaristas y sacerdotes, para que algunos fueran poniendo ya en él sus ojos y sus aspiraciones apostólicas. Más tarde enviamos otros dos Sacerdotes a la Diócesis de Curitiba en el Mato Grosso (Brasil), y autorizamos a tres de nuestros seminaristas para que fuesen a estudiar la Teología en el Seminario Hispano-Americano, que la OCSHA erigió en Madrid.

Otro buen número de sacerdotes nos ha expresado su deseo de ir a trabajar entre los católicos de América. Y desde entonces venimos madurando lo que debe ser la participación de nuestra Diócesis en la OCSHA.

Queremos evitar a nuestros sacerdotes la dispersión y aislamiento, que por tantos conceptos les pueden ser perjudiciales. Queremos evitar, que cuando nuestros Sacerdotes hacen el sacrificio de abandonar su tierra para ir a trabajar en América, pueda alguien poner en duda si serán apóstoles del reino de Dios con el ideal del apostolado en América, pueda servirle de rémora el pensar cual será su situación en la Diócesis de Mallorca cuando vuelva después de unos años de trabajar allí. Queremos que, cuando nuestros sacerdotes trabajen en América, se sientan respaldados por su propia Diócesis. Queremos que se mantenga viva la comunicación entre ellos y un grupo selecto de diócesanos nuestro. Queremos que en la Diócesis se cultive un vivero, del que pueda nutrirse en sucesivas y felices aportaciones nuestro trabajo apostólico en América.

Por todo ello pensamos que no son nuestros sacerdotes aisladamente los que ha de formar parte de la OCSHA, sino la Diócesis misma. Y con el fin de realizarlo de modo eficaz, hemos decidido fundar, y fundamos hoy, fiesta de la Inmaculada Concepción, un Instituto, que por la naturaleza de su destino llamaremos Apostólico, y por estar orientado hacia América se acogerá al nombre glorioso de Fray Junipero Serra. Se llamará pues Instituto Apóstolico Junipero Serra (IAJS).

Su finalidad es cooperar al trabajo apostólico en América mediante el envío de Sacerdote debidamente preparados, escogidos y organizados en equipos. Junto a estos equipos sacerdotales el Instituto enviará otros de personal auxiliar.

El Instituto Apóstolico Junipero Serra ofrece una doble vertiente: la americana y la insular.

En América formarán parte del mismo todas y solas las personas que el Instituto haya enviado, o sea: a) los sacerdotes; b) las comunidades de institutos seculares femeninos; c) los misioneros seculares. Entre éstos últimos no se admitirán mujeres, si no es formando parte de un matrimonio o de una comunidad de un instituto secular.

En Mallorca integrarán el Instituto: a) los sacerdotes y seminaristas que se preparan para ir a América; b) los miembros de comunidades religiosas o institutos seculares que con permiso de sus Superiores se preparan para ir a América; c) los seglares que se preparan para ir a América.

El Instituto Apóstolico Junipero Serra estará presidido y dirigido por Nos y nuestros Sucesores.

Al frente de la sección mallorquina del Instituto habrá un Sacerdote nombrado por Nos, que actuará también de Delegado Episcopal en la OCSHA.

Al frente de todos los Sacerdotes enviados a América y de sus auxiliares habrá un Sacerdote designado por Nos, que actuará de Delegado nuestro.

Será misión del Delegado Episcopal en América: a) fomentar la vida espiritual y apostólica de los miembros del Instituto.

b) Tratar por los medios más convenientes de crear y conservar entre ellos el espíritu de unión y mutua ayuda.

c) Procurar la mejor solución de sus problemas, sobre todo en el orden espiritual y moral, pero también en el económico y sanitario.

d) Representar a los grupos sacerdotales y auxiliares ante los señores Obispos de las diócesis americanas.

e) Mantener constante comunicación con el señor Obispo de Mallorca, teniendo al corriente de la marcha de los trabajos, y de los

problemas y necesidades, y sugiriendo las soluciones y remedios que crea convenientes.

A este Delegado Episcopal mostrarán sumisión y docilidad todos los miembros del Instituto en América.

Aunque es característica propia de este Instituto el concentrar todos sus envíos de personal en una zona relativamente reducida, de manera que sea fácil la mutua comunicación y ayuda, se prevé el que algún día pueda el Instituto atender zonas muy distantes entre sí, y en ese caso deberá haber un Delegado Episcopal en cada una de las zonas.

Los sacerdotes que estén dispuestos a ir a América, lo manifestarán al señor Obispo directamente o por medio del Delegado Episcopal; pero solamente irán los que elija el señor Obispo.

Antes de salir para América, recibirán una preparación especial, asistiendo a un cursillo de la OCSHA y a otros formativos que el señor Obispo señale.

Ningún Sacerdote saldrá para América sin que antes hayan firmado el correspondiente contrato el señor Obispo que lo ha de recibir y el señor Obispo de Mallorca.

Los equipos sacerdotales que trabajen en América, dependerán en todas sus actividades del señor Obispo de la Diócesis, a que hayan sido enviados dentro de las condiciones señaladas en el contrato, y le servirán y obedecerán con espíritu de absoluta lealtad, sumisión y veneración.

Al mismo tiempo, sin ostentaciones que puedan resultar molestas a los donativos, se mantendrán estrechamente unidos, con espíritu de verdadera hermandad sacerdotal, de tal manera que ninguno de ellos pueda sentirse solo en ningún aspecto y en ningún momento.

Mientras trabajen en América, seguirán teniendo por Sacerdotes de la Diócesis de Mallorca, y como tales mostrarán siempre sincera adhesión a su Obispo a través de su Delegado y en comunicación epistolar directa.

Cuando vuelvan de América, una vez cumplida su misión, serán tenidos en cuenta los méritos de su labor apostólica.

Las comunicaciones de congregaciones religiosas e Institutos seculares estarán formadas por las personas que sus Superiores determinen y sean aceptadas por el señor Obispo, y se procurará que tributan la preparación necesaria para los trabajos que se les van a encomendar.

Su ayuda a los equipos sacerdotales del Instituto consistirá en el desempeño de las funciones que les son propias, que en parte se concertarán antes de salir de España, y en parte podrán surgir sobre el terreno, pero no podrán dedicarse a otros trabajos ajenos al Instituto.

En cuanto sea posible, estarán atendidas por Sacerdotes del Instituto, sin que esto limite lo más mínimo su libertad, especialmente en lo que se refiere al Sacramento de la Penitencia.

En el Delegado Episcopal encontrarán un padre, al que podrán acudir con confianza y exponerle sus problemas y aspiraciones.

La actividad de los misioneros seculares se reglamentará más adelante, a medida que la experiencia vaya proporcionando los datos necesarios.

Queremos que todos, —Sacerdotes, religiosos, miembros de institutos seculares, y misioneros seculares,—sepan antes de salir de Mallorca a qué se comprometen, con el fin de que dispongan su espíritu a las tareas que les esperan, y procuren adquirir la preparación que les va a ser necesaria.

Sabemos que la publicación de esta Carta Pastoral va a llenar de gozo el corazón de muchos hijos nuestros, que en ella verán abrirse a su generosidad apostólica campos determinados y precisos. Pedimos a Dios que acoja esos buenos deseos con aquella benevolencia complaciente y estimulante con que sabe hacerse presente en las almas, y encomendamos a la Virgen Inmaculada el cuidado maternal de las vocaciones que han de surgir al calor del Instituto Apóstolico Junipero Serra.

Dado en Palma, en la festividad de la Inmaculada Concepción de María Santísima, del año 1959.

† Jesus, Obispo de Mallorca

"petites galleries"



contribuye a la campaña de abarataamiento de precios



con su sección de semi-medida 20% de economía real sobre los precios de medida

"petites galleries"

ESTÁN JUNTO AL CINE ACTUALIDADES

PINO MELIZ O MOBILA

Venta en Valencia: Calle Azcarraga, 35 Teléfono 25-1259

El ritmo de la vida moderna exige para su hogar

UN REFRIGERADOR
frisan



vision publicidad y promoción de ventas s. a.



770 b. 8'5 pies cúbicos (238 litros)
Capacidad adecuada al tipo promedio de familia. Congelación ultrarrápida. Consumo mínimo

752 b. 4'5 pies cúbicos (126 litros de capacidad)
Cajón conservación vegetales. Departamento especial para mantequilla. Total aprovechamiento de su útil distribución interior.

FRISAD



EL REFRIGERADOR MAS SILENCIOSO DEL MERCADO ESPAÑOL

de grupo blindado
3 años de garantía

20 AÑOS DE INCONDICIONAL SERVICIO EN HOGARES ESPAÑOLES.

DE VENTA EN LOS MEJORES ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

«Día de la Policía Municipal» en Manacor

MANACOR (De nuestro corresponsal, JUANUAR). — La Unión Deportiva Manacorensis, apenas reorganizada su Junta Directiva, comienza a dar muestras de inquietud y vivos deseos de no estarse con las manos cruzadas.

Para el día veinte de este mes, domingo, prepara la celebración de lo que llama «Día de la Policía Municipal», denominación bajo la cual se acoge el agudado a los guardias de circulación. Es este un simpático acto de sencillo homenaje hacia quienes cuidan con su mejor voluntad de que tenga seguridad el viandante, sea conductor, peatón o pasajero.

En la mañana de dicho día, a las once, frente al local social de la U. D. M. se reunirá la caravana motorizada, la cual, colectivamente, iniciará el reparto de obsequios a los guardias, quienes los recogerán desde cuatro sitios diferentes, a saber: plazas Rector Rubí, Weyler, Calvo Sotelo y San Jaime.

La iniciativa ha «caído» en gracia entre los manacorenses, y es de esperar sean muchos los que se sumen al simpático acto.

Por cierto que se nos ruega se haga constar que, en la Junta Directiva constituida definitivamente, se han hecho ciertas modificaciones de importancia, que aconsejan la publicación de la lista global. Es la que sigue, con arreglo a los cargos que se indican:

Presidente: D. Damián Barceló.
Vicepresidente: D. Miguel Gelabert.

Secretario: D. Sebastián Riera.
Vicesecretario: D. Serafín Gándara.

Tesorero: D. Rafael Ferrer.
Contador: D. Gabriel Durán.
Delegado de Arte y Cultura: D. Alfonso Puerto.

Delegado en Palma: D. Antonio Cortés.
Asesor Religioso: Rdo. D. Miguel Juliá, Pbro.

Vocales: D. Miguel Oliver, don Miguel Sastre, D. Bartolomé Oliver y D. Andrés Llodrà.

¿UN CUARTO CINE EN MANACOR?

Un rumor que aún no ha corrido mucho, pero que lo hará a partir de ahora: posible o, mejor, probable construcción de un nuevo local de cine en Manacor.

Cada año circula una noticia así, que luego casi siempre se desmiente. De acuerdo, pero parece ser que esta vez va en serio. Demos tiempo al tiempo.

¿Más detalles? Pues bien: estará emplazado en la Plaza de San Jaime. Y no pregunten más, que uno sabe pocas cosas más y las que sabe aún no puede decirlas.

Y, hablando de cines nuevos: donde es prácticamente seguro y, además, inminente que se construya uno es en «San Massiá», la

simpática barriada situada, como quien dice, a un tiro de piedra de Manacor. Buena noticia para la ruralía de aquella zona, y no tan buena para los empresarios de Manacor, y de Felanitx.

AYUNTAMIENTO
Extracto de los acuerdos adoptados por la Comisión Municipal Permanente en la sesión del día 1 del actual.

Se concedieron tres licencias de obras a particulares.

Se autorizó a doña Pilar Oliver Nebot para la venta de pescado en el Mercado de Abastos.

Se acordó prestar conformidad a lo interesado por el Banco de Crédito Local para el paso del saldo de la cuenta núm. 1745 a la cuenta especial de amortización del préstamo concedido.

Se dió cuenta de las condiciones de suministro de hilo de cobre por la fábrica suministradora Francisca Lacambra, según distribución efectuada por el Sindicato Nacional del Metal.

ESPECTACULOS PARA HOY
Cine Goya. — Presenta, tarde a las 5, noche a las 9'15, «Cristina» y «Un extraño a mi puerta».

Sala Imperial. — Proyecta, tarde a las 5, noche a las 9'15, «El hundimiento del Titanic» y «Las siete colinas de Roma», por Mario Lanza.

Teatro Principal. — Anuncia, tarde a las 5, noche a las 9'15, «Retorno al pasado» por Robert Michum y «Pan, amor y Andalucía» por Carmen Sevilla.

Los puros toscanos no pudieron destruir la voz de Hipólito Lázaro

HOMENAJE EN BARCELONA AL GRAN TENOR ARAGONES

BARCELONA (Crónica de nuestro corresponsal Francisco Yague)

La Diputación Provincial acaba de conceder las medallas de plata a dos barceloneses ilustres, famosos en el mundo entero, que responden al nombre de Hipólito Lázaro y Enrique Monje, antiguo y preclaro tenor y prestigiosísimo escultor el otro. Las distinciones han colocado nuevamente en primer plano a los dos «grandes» ciudadanos, retirado el tenor y recluido en su trabajo el escultor.

Hipólito Lázaro, aragonés de nacimiento pero barcelonés desde su niñez, sigue todavía, a su edad —rozando los sesenta años— el hombre con una vitalidad de hierro que vive por y para el canto. Lázaro todavía fuma aquellos impresionantes y retorcidos toscanos que, a pesar de la dinamita que ocultan en su interior, no pudieron abatir la reciedumbre y armonía de una voz maravillosa. En su casa, infatigablemente, sigue todavía trabajando, estudiando cada día. Porque Lázaro quiere preparar un magno, un sensacional festival, que le sirva para despedirse de su Barcelona querida. Aún el año pasado dió dos recita-

les benéficos, uno en el Orfeón de San Andrés y el otro en el Colegio de la Sagrada Familia. Pero él quiere despedirse por todo lo alto y nada nos extrañaría que en sus proyectos de última función, quisiera todavía dar una representación final de «Aida» o cualquiera de las otras múltiples óperas que le hicieron famoso en el mundo entero. Don Hipólito, con genio y figura, todavía arrogante y fuerte, es capaz de eso y de mucho más. Barcelona está en deuda con él y él quiere corresponder britando la oportunidad de la gran despedida, que muy bien podría tener por marco el Teatro del Liceo, escenario de sus grandes triunfos.

Don Enrique Monje, por otra parte, sigue inquebrantable al plé del cañón, trabajando como si estuviera en plena juventud. Su fama y su prestigio han dado, también, la vuelta al mundo. Y solo falta conocer sus trabajos actuales y sus proyectos cercanos para comprender cual es su prestigio escultórico. Monje recibió la noticia de la concesión de la medalla de plata de la Diputación mientras estaba trabajando en su estudio, en la finca que tiene en la parte alta de Pedralbes. Y, pese a la alegría que dió la nueva, ello no fué obstáculo para que, como cada día, se trasladase desde el estudio hasta la Escuela Superior de Bellas Artes de San Jorge, de la que es catedrático. Actualmente está trabajando en la creación de cuatro enormes e impresionantes capillas para la catedral de Altona, en Pensilvania, por expreso encargo del arzobispo de aquel estado norteamericano, que vino personalmente a encargarle la tarea.

A medio abocetar tiene, también, preparados en su vasto y monumental taller una Resurrección archimonumental para la neorópolis de Pensilvania, una grandiosa Eva para el Jardín de las Naciones Unidas en Estrasburgo, unos grandes relieves para un mausoleo de Mallorca y un desnudo de mujer para la ciudad yanqui de Ohio. Y todavía le quedan, en cartera, el trascoro de la catedral de Vitoria, tres enormes relieves para una colonia inglesa de África, el portal de la residencia de Montserrat, amén de otros múltiples proyectos y encargos nacionales y extranjeros, entre los que destaca su principalísima participación en la capilla municipal barcelonesa.

Dos vidas dedicadas por entero al arte —en sus distintas y múltiples facetas, a cual más bella e impresionante— han sido galardoadas por la Diputación Provincial, junto a dos Instituciones modélicas barcelonesas, totalmente dispares, pero igualmente magníficas como son el Cuerpo de Bomberos y el Real Círculo Artístico.

La festividad de la Inmaculada Concepción

ACTIVIDADES DEL SECRETARIADO DE CARIDAD

MURO (De nuestro corresponsal Santiago). — Con extraordinaria brillantez y solemnidad celebró nuestra población la fiesta de la Inmaculada Concepción.

Los señalados actos religiosos vieronse concurrir a los fieles, en especial las solemnes Cuarenta Horas predicadas por el Rdo. don Bartolomé March, Vicario de la Parroquia de San Miguel y costeada por la familia Alomar Oliver, así como también la Misa de Comunión General que reunió a muchísimos devotos y devotas que se acercaron al Altar Mayor para recibir a Jesús Eucaristía.

Una vez más nuestra población dió vivas muestras de religiosidad y gran fervor a nuestra excelsa Patrona la Inmaculada Concepción.

SECRETARIADO DE CARIDAD
Es digna del mayor elogio la gran labor que viene realizando el Secretariado de Caridad de Acción Católica, en bien de las familias humildes de nuestra villa. Periódicamente, en una labor

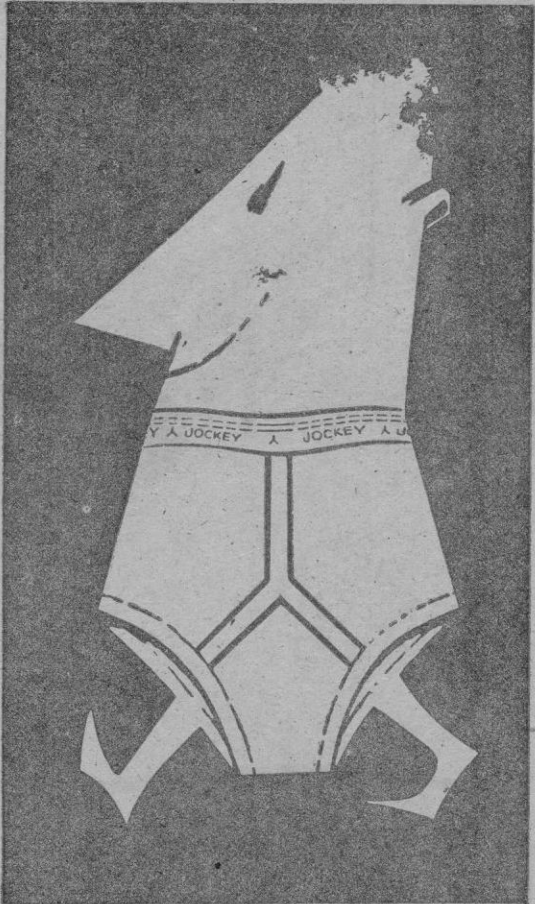
callada de apostolado, reúne a los más necesitados del pueblo un alivio material, siempre oportuno y bien recibido en estos casos.

Muchos, muchísimos han sido los repartos efectuados a tal fin a lo largo de su existencia y muchos los beneficiados alegrados en diversos conceptos, tales como ropas, medicamentos, dinero, etc. En este mes de diciembre, gracias a la tarea enorme de sus organizadores y a la generosidad de los bienhechores del pueblo que nutren el fondo del Secretariado, el reparto será más nutrido y extraordinario, como si de una paga doble se tratara.

Hacemos votos para que esta sana y caritativa labor vaya incrementándose en nuestro pueblo y que menudeen los donativos de la generosa familia murcense, siempre noble y complaciente.

VIAJEROS
Procedente de Madrid y Zaragoza, llegaron don Rafael Alomar, y don Juan Ballester, Médico Oculista y Estudiante de Medicina, respectivamente.

SLIPS Y CAMISETAS



Jockey

DE FAMA MUNDIAL

NERVA

NOGAT

Rápidamente de acción rápida



Con el matarratas NOGAT, en polvo y pasta fosforada exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topos. Venta en farmacias y droguerías. LABORATORIOS SOKATARG, calle de Ter, nº 16, Barcelona. Mandando ese recorte recibirá gratuitamente un interesante folleto



Motores diesel de fama mundial
26 años de experiencia
CANALS AUTOMOVILES, Arturo Rizzi, 67

ESTOMAGO INTESTINOS SERVETINAL

Contra el dolor estómago, Acidez, Pesos, Ardores, Malas digestiones, Úlceras, Vómitos biliosos, de Sangre, Colitis, Estreñimiento, Diarrea, Mareos, siendo un buen regenerador de las paredes del Estómago e Intestinos.



BÉNÉDICTINE
UN REGALO DE BUEN GUSTO

¡EXTRAORDINARIO! ¡EXCEPCIONAL!



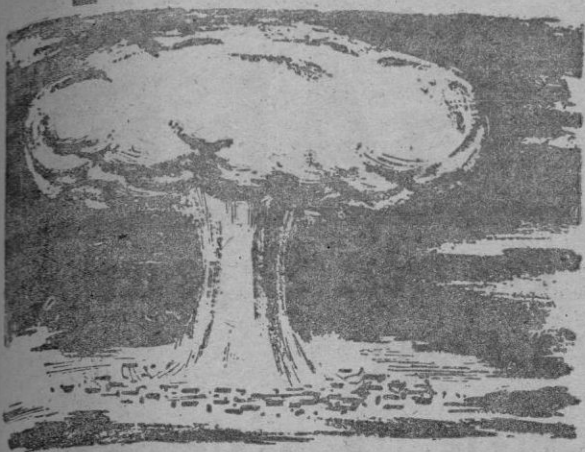
HERCULES

GIANNA MARIA CANALE DIRECTOR PIETRO FRAN-CISCI Producción O.C.A.R. Film - GALATE

MUY PRONTO
en PALMA

PATERNINA WINES
THE BEST OF BIOJA-SPAIN
RED WINES WHITE WINES
Banda Azul Viña Vial. Gran reserva 1928
Blanco seco Monte Haro (dulce) Rinsol (seco) Gran reserva (seco)
Ask it at the Hotels and Restaurants

tambien esto parecia imposible



En 1945, el mundo se asombró ante la explosión de la primera bomba atómica

La CALVICIE, otra de las cosas que hasta la fecha parecía imposible de vencer. De las últimas investigaciones realizadas sobre la biología del cabello; PILORMONE, fue el resultado sorprendente

PELO NUEVO, fuerte y normal hace brotar, PILORMONE, en cabezas despobladas, tanto en hombres como en mujeres. Su empleo es sencillo UNA SOLA APLICACION AL DIA, y sus rapidos y sorprendentes resultados, le animarán a adoptar.

PRUEBELO CON FE! LO RECOMENDARA CON ENTUSIASMO

PILORMONE

la hormona del metabolismo y crecimiento del cabello

Venta: Farmacias y Perfumerías

la calvicie ha sido vencida



Enigma de la vida...

(Viene de la página dieciséis) Miller, John Gilbert, Rouben Mamoulian, Leopoldo Stokowski, George Schlee, y el barón Earrich Gokhmid-Rohschil. No se sabe el grado de profundidad que en ellos tuvieron los sentimientos hacia esos hombres, y si alguno —muy fácil en su carácter innovador— que no figura en la "lista oficial" significó más en su vida. En su vida, nimbada de leyenda, como la de los seres de excepción, de auténtica personalidad.

sin que nadie pueda meter en ella el tentáculo de la curiosidad. Por tanto, acaso lo mejor de ella misma, lo más interesante, permanezca inédito.

Para las generaciones recientes es preciso exhumar esas fotografías expresivas, seductoras; que no crean que Greta Garbo, la divina, la celebrada, la que trastornaba a los hombres y hacía soñar esa dama madura, de negras gafas y pelo desarreglado que pasea la sombra de sí misma por las páginas de los periódicos, de cuando en cuando. Los artistas de cine tienen esa amargura y ese consuelo: comparar lo que fueron para bien o para mal. Con su vida interior intensa, a ella seguramente todo esto le atribula mucho más que a cualquier otra.



TAPETES HULE Y PLASTICO CASA CODINA G.MOLA, 8 PALMA

El arreglo del torrente de San Miguel, necesidad imperiosa

El Ayuntamiento, dispuesto a una solución definitiva

LA PUEBLA (De nuestro corresponsal Alex). Para dar los últimos toques al continuo cambio de impresiones, encaminadas a resolver de una manera definitiva los problemas que año tras año presenta el desbordamiento del Torrente de San Miguel, y de los cuantiosos perjuicios que ocasiona. El pasado día 7 se celebró una reunión con carácter urgente, en el Salón de Actos del Ayuntamiento de La Puebla, a la cual asistieron, presididos por el Alcalde, don Pedro Ventayol Qués; los miembros de su Consistorio, Presidente y Secretario de la Hermandad de Labradores y Ganaderos y los elementos componentes de la Comisión nombrada como consecuencia de los desbordamientos ocurridos en el mes de octubre del año pasado.

Abierta la sesión, el señor Alcalde expuso la actual situación del problema que con tanta gravedad aqueja a las fincas del agro poblense; abordando la urgente necesidad de adoptar un acuerdo rápido y definitivo.

Después de tomar la palabra y exponer sus puntos de vista diversos elementos asistentes, la Comisión expuso su definitiva opinión de dejar por estudiada y resuelta la cuestión, entregando al Ayuntamiento el encargo de encarecer y lograr de los Organismos competentes la inmediata actuación encaminada a los fines perseguidos; llegándose si se considera el mejor sistema a la realización del proyecto diseñado por la Jefatura de Obras Públicas, aunque su coste, en principio sea algo elevado. Aunque se estima que los reiterados perjuicios son muy superiores, en proporción, al coste de la realización del proyecto.

Seguidamente el Pleno de la Corporación, en sesión urgente y extraordinaria, acordó recabar de los Organismos Superiores una solución inmediata para el grave problema que aqueja a La Puebla, sin reparar en medios y sin regatear esfuerzos para que ello tenga lugar en un futuro próximo.

La tan aireada cuestión del torrente de San Miguel, salta una vez más al primer plano de actualidad en el ambiente poblense. Es a todas luces notorio que la insuficiencia del cauce, el curso irregular, con frecuentes recodos, que tiene a través de las marjales po-

bienses, y la debilidad de los malecones de contención, provocan las frecuentes inundaciones de las tierras limítrofes; cuestión tan vieja y sabida como los continuos desbordamientos del torrente de San Miguel, necesita, de forma imperiosa, una radical solución.

El trabajo del campesino poblense, trabajo titánico, sobrehumano, bien merece que se preste a sus problemas la máxima atención; y cuando el problema adquiere la dimensión del actual del torrente de San Miguel, se le debe, por encima de todo, darle una solución, como ya he dicho machaconamente, radical y definitiva. Y quiera Dios, que los mismos campesinos que han contemplado una y otra vez sus queridas marjales inundadas, puedan contemplar las obras de encauzamiento y reforma que están en proyecto. Entonces el torrente de San Miguel habrá dejado de ser una preocupación y un peligro constante.

efecto calmante

No deje que le amarguen la vida los dolores reumáticos, lumbago y rigidez muscular... Pruebe Vd. un **EMPLASTO ALLCOCK**. Observe como calma y proporciona bienestar.



Da la sensación de una mano termógena y protectora. Ninguna untura, ni olor, ni vendaje inestable. El **EMPLASTO ALLCOCK** no se nota.

EMPLASTO

ALLCOCK

CONTRA EL DOLOR

Atención pescadores

y aficionados. Para toda clase de artículos para la pesca, solicite precios y compruebe calidades en **CASA DOLS**, «Distribuidor exclusivo para esta isla, de redes y torzales de Casa J. Ribó S. A., Barcelona». Despacho: J. Anselmo Clavé, 28 y 30.

PARA BRASEROS

EL MEJOR COMBUSTIBLE
Teléfono 16512

SERVICIO DOMICILIO
ENVASES 20 KILOS

AGRICULTURA Y GANADERIA

Coloquio para ganaderos en Capdepera

CAPDEPERA Mediante el Secretario de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos, señor Bonnin Fernández. Y con el fin de mejor orientar el cultivo y exportación de cerdos y aves en ésta, se ha montado con todo esmero y orden técnicas un coloquio cuya primera conferencia, se desarrolló el pasado día 10 a las 8,30 de la tarde en los salones de la mencionada Hermandad, a cuyo desarrollo se invitó a todos los poseedores de aves y sus derivados, cuyo tema fue "Alojamiento de aves", el Ingeniero de la Jefatura Agronómica de Baleares, don Antonio Pons.

Seguirá a este primer coloquio otro cuya fecha queda anticipada para el 15 bajo el tema "Enfermedades de las aves" (Galliners) y semejantes que desarrollará un especialista en materia veterinaria, prosiguiendo luego el 22 y 29 respectivamente con los temas fundamentales de reses porcinas

"Alojamiento de cerdos" y "Tru-cheras" y enfermedades ocasionadas.

Ni que decir cabe la expectación que dicha noticia ha levantada en nuestro pueblo por ser éste, el primer coloquio especializado que se organiza y dada la extraordinaria atención y rendimiento que desde hace unos años caracteriza la población por doquier en el fomento de las aves y cerdos cebados. La valía de los conferenciantes y la trascendencia de los escogidos temas auguran un éxito total para la Obra Agrícola y Ganadera de la Plaza España.

JATO

Colchones y Almohadas

gomespuma - PIRELLI
CASA CODINA
G. MOLA, 8 PALMA

C.S. 15.457 - D-122

Adán y Eva
claro, también se resfriaron y...

ENTONCES NO HABIA...

rinomicina super 2

EN LAS FARMACIAS

ACTUALMENTE **rinomicina** TAMBIEN SE EXPORTA A AMERICA

En las próximas fiestas navideñas alegre su mesa con...

Calixtus

CIRCULO DE BELLAS ARTES
Orquesta Sinfónica de Mallorca
Maestro Director: **HANS WEISBACH**

TEATRO LIRICO: Domingo día 13 de Diciembre de 1959, a las 11'30 mañana
CONCIERTO 236

PROGRAMA

I
RAPSODIA H. WEISBACH
CONCIERTO No 2 EN SOL MAYOR, Op. 44. Para piano y orquesta TSCHAIKOWSKY

Solista: **MARGOT PINTER**

II
CUARTA SINFONIA EN MI MENOR, Op. 98. BRAHMS

Vente de localidades en el «Círculo de Bellas Artes», (Conquistador, 29), hasta el sábado día 12, a las 9 noche.

QUE AROMA!...
QUE SABOR!...
QUE CAFE!...

ITALCREM

Sindicato, 101 - Teléfono 21-3-03

LOS REPORTAJES DE *Baleares*

MEMORIAS DEL GENERAL DE GAULLE

DE LA LIBERACION A SU RETIRADA DEL PODER (1944 - 1946)

34

EL DESASTRE FINAL

Como se precipitan las olas sobre el navío desarbolado a punto de sucumbir, así las tropas aliadas se vuelcan sobre la Alemania en agonía. Su avance se precipita sobre fragmentos de resistencia envueltos en confusión. En algunos lugares, unidades enteras, grandes o pequeñas, se rinden por iniciativa propia. Si la llegada de los occidentales es considerada por la población como una especie de liberación, al aproximarse los rusos multitudes enteras huyen despavoridas. Por todas partes los vencedores se encuentran con grupos de prisioneros aliados que se han liberado por sí mismos. Aquí y allá, van descubriendo con horror e indignación, los supervivientes de las carnicerías de los campos de concentración. En la sangre y en la ruina, con un profundo fatalismo, el pueblo alemán sufre su destino.

A finales de abril, Bradley alcanza el Elba y establece contacto en la región de Torgau con las tropas de Zukov que acaban de tomar Berlín. En el norte, Montgomery se apodera de Hamburgo y, a comienzos de mayo, toma Kiel y Lübeck. En el sur tres ejércitos aliados marchan sobre el reducto de los Alpes bávaros y austríacos, donde el enemigo quizá pudiera refugiarse. Patton penetra en Checoslovaquia y toma Pilsen; en Austria llega a Linz, muy cerca de los rusos de Tolbukin que han tomado y rebasado Viena. Patch entra en Munich y alcanza Innsbruck. De Lattre lanza sobre el Tírol sus unidades blindadas y sus divisiones marroquíes, una columna remontando el Iller, la otra bordeando el lago de Constanza. Mientras tanto, la división Leclerc, llegada a toda prisa del oeste y puesta a la cabeza del ejército de Patch, conquista Berchtesgaden. Es el fin. El eje ha sido vencido. Sus jefes sucumben. El primero de mayo, las últimas antenas de la radio alemana lanzan la noticia de la muerte de Hitler. Varios días antes se había sabido la noticia del asesinato de Mussolini.

HIMMLER OFRECE A DE GAULLE UNA ALIANZA

La capitulación alemana solo es cuestión de formalidades, pero hace falta que se cumplan. Ya antes de la muerte de Hitler, Goering a quien había nombrado su sucesor, había esbozado una tentativa de negociación, pero fue inmediatamente condenado por el Führer. Himmler, segundo en el orden de sucesión, toma contacto con el Conde de Bernadotte, presidente de la Cruz Roja sueca, y transmite, por Estocolmo, a los gobiernos occidentales, una proposición de armisticio. A mi me envía también, de manera oficiosa, una memoria en la que deja ver la astucia bajo la desesperación. «De acuerdo, ha gando usted», reconocía el documento. «Sabiedo de donde partió usted, es preciso, general De Gaulle, quitarse el sombrero... Pero ahora, ¿qué va a hacer usted? ¿Ponerse a disposición de los anglo-sajones?... Le tratarán como a un satélite y le harán perder el honor. ¿Asociarse con los Soviets? Someterían Francia a su dominio y a usted le liquidarían... En verdad, el único camino que puede conducir su pueblo a la grandeza y a la independencia es el de un acuerdo con la Alemania vencedora. ¡Proclámelo usted en seguida! Entre en contacto, sin demora, con los hombres que, en el Reich, disponen todavía de un poder de hecho y quieren conducir a su país, en una nueva dirección... Están dispuestos. Se lo piden... Si sabe dominar el espíritu de venganza, si toma la ocasión que la Historia hoy le ofrece, se convertirá usted en el hombre más grande de todos los tiempos».

Dejando aparte la adulación de este mensaje al borde de la tumba, no dejaba de haber su parte de verdad en el dibujo del futuro. No obstante, como resulta evidente, el tentador no recibió ninguna respuesta. Además, no tenía nada que ofrecer. El mismo Hitler, que quizá supo de estas gestiones, desheredó a Himmler a su vez. Es el Almirante Doenitz a quien el Führer prescribe que se transmitan los poderes a su muerte. El almirante se ve investido de esta trágica dignidad mediante un telegrama emitido desde el refugio subterráneo de la Cancillería.

LA CAPITULACION

Hasta el último momento, los detentadores de la autoridad del Reich se esfuerzan por obtener una paz por separado con los occidentales. Es en vano. Estos excluyen toda otra solución que no sea una rendición sin condiciones recibida por todos los aliados a la vez. Finalmente, Doenitz se resigna. El general Jodi, enviado por él a Reims, acuerda allí con Eisenhower la capitulación total. Esta se concluye el 7 de mayo a las dos de la madrugada. El cese de fuego deberá tener lugar al día siguiente a medianoche. Como el acto tiene lugar en el Cuartel General del Comandante en Jefe occidental, se acuerda que el 9 de mayo tenga lugar una ratificación semejante en el puesto del comandante soviético en Berlín.

El 9 de mayo de Lattre ocupa su puesto en Berlín al lado de los delegados militares de las grandes potencias aliadas. En el acto final de la capitulación alemana, el representante de Francia figurará como signatario lo mismo que los de Rusia, Estados Unidos y Gran Bretaña. Al verlo, el general Keitel exclama: «¿Cómo? ¿Los franceses también?» Esta admiración, por parte del enemigo, subrayaba el esfuerzo realizado por Francia y por su ejército para lograr un final victorioso.

LA VICTORIA

«La guerra ha terminado. ¡Llegó la victoria! Es la victoria de las naciones unidas y la victoria de Francia...»

Hicé el anuncio por radio el 8 de mayo, a las tres de la tarde. En Londres, Winston Churchill y en Washington Harry Truman, hablaron al mismo tiempo que yo. Un poco más tarde me dirigí a L'Étoile. La gran plaza está llena de una multitud que, después de mi llegada, crece sin cesar. Nada más saludar a la tumba del Soldado Desconocido, la masa se precipita en una tempestad de aclamaciones rompiendo las barreras. Con dificultad logró sustraerse a este torrente.

(Continuará)

Copyright de EUROPA-PRESS, Librairie Plon, Paris, y Luis de Caralt, Barcelona.

ENIGMA DE LA VIDA DE GRETA GARBO

Postergada, acaso por decisión propia de no asistir a su propia decadencia, manifestó en una ocasión su deseo de volver a Suecia. Las productoras de su país vieron el cielo abierto. Otra vez en

parale. Le ayudaba "el misterio". Asistiendo en una ocasión cuando era su máxima celebridad, a una función en que la Argentina bailaba, en la ciudad de Los Angeles, el público dividió su aten-



Greta Garbo en «Maria Walewska».

sus estudios la que se había ido para conquistar la mayor de las famas. Entonces surgió la propuesta de que hiciera "Mujeres del mar", inspirada en un joven radiotelegrafista noruego. El rey de Suecia, en atención a Greta, ofreció prestar uno de sus barcos para la realización de la película. La cual no se llevó a efecto.

Otra de las proposiciones que recibió fue la de encarnar la figura de Madame Curie y de Sara Bernhardt, la que le inspiró seguridad y respeto —con la modestia de los auténticos valores— y por ello no llegó tampoco a hacer. Se ignoran los motivos verdaderos, que ella jamás expuso. Mas lo casi seguro es que tuvo miedo a no estar a la altura de la gran actriz en su interpretación. Y seguramente la hubiera superado. Había hecho en total veintisiete películas.

Por entonces se hablaba de que la cortejaba un famoso doctor en medicina de Hollywood. Y ella hace un viaje a Europa en compañía de Leopoldo Stokowski, y ello echó al vuelo la imaginación de las gentes que ven un nuevo idilio y una posible boda. Pero el divo musical no mucho después se casaba con una nieta de Vanderbilt. Nuevamente se recluye en su torre de marfil. Era ya corriente verla por las calles de Nueva York armada con aquellos largos arriños suyos de "tweed", muy subido el cuello, con un filtro bien encajado, su gafas negras y sus zapatos masculinos. No era fácil, no lo fue nunca, abordarla. Para elegir sus difíciles amistades se guiaba únicamente por la admiración. Sin embargo, no se la consideraba perteneciente al pasado. Todo el mundo sabía que si quería encarnar alguna figura femenina acorde con su edad y circunstancias, lo haría magistralmente.

SIGUE EN LA ACTUALIDAD

Casi único en el mundo devora de celebridades que es el cine, este de Greta, que, después de permanecer años alejada del arte, sigue siendo dueña de la noticia acaparando la actualidad con la menor actitud suya. Ni Rita Hayworth, ni Marilyn, ni Ava consiguieron ni conseguían nada com-

- Una vida: 27 películas.
- Retirada.
- Greta, la misteriosa.

(Capítulo VI y último)

Por JOSE ALVAREZ ESTEBAN

se decidía a dirigir películas. Tampoco esta versión se vio hecha realidad.

Lo que motivó una verdadera ola de comentarios fue su cambio de vida producido en el año 1952. La mujer siempre retraída, que evitaba la vida de relación y los compromisos sociales, comenzó a llevar una vida intensamente social. De repente se la ve en la mayoría de las recepciones que se daban en Nueva York; aceptaba todas las invitaciones que se le hacían —que eran muchas— para coteles, comidas y toda clase de reuniones. Fue cuando se le vio también en algún cabaret. Lo más sorprendente aún es su cambio de fisonomía. La que nunca se arregló, ahora empezaba a usar maquillaje e incluso se daba rouge en los labios.

SE HABLA OTRA VEZ DE BODA

Existe una tentativa teatral circunscrita a Europa. Parece ser que estuvo en gestiones para representar en París la "Fedra" de Cocteau. También se dijo que interpretaría el papel de la duquesa de Langais, de Giracoux, en el cine. Ninguno de estos proyectos llegó a realizarse. Sigue viajando, los departamentos de los trenes, las cámaras de los barcos, los asientos del avión son el refugio de su inquietud y melancolía. Ahora no se separa ya de su inseparable boina, como tocado único. Arriba nuevamente a Suecia, y es allí donde se da por hecho su matrimonio con el director sueco Gustav Wallenberg. Parece ser que Greta volvería a su patria para instalarse de manera definitiva, atraída por la dulzura de los mares pálidos y la placidez

mente, bien por imperativo de las circunstancias o, por su propia voluntad.

No por eso su imagen queda ajena de la actualidad gráfica. Al menor motivo, cuando su presencia se acusa en alguna parte, allí están los fotógrafos alborotando a la estrella con sus disparos. Si que refractaria a la publicidad fotográfica. Acaso ahora por no considerarse físicamente como atractivo para posar. La acabada artista es consciente de su situación.

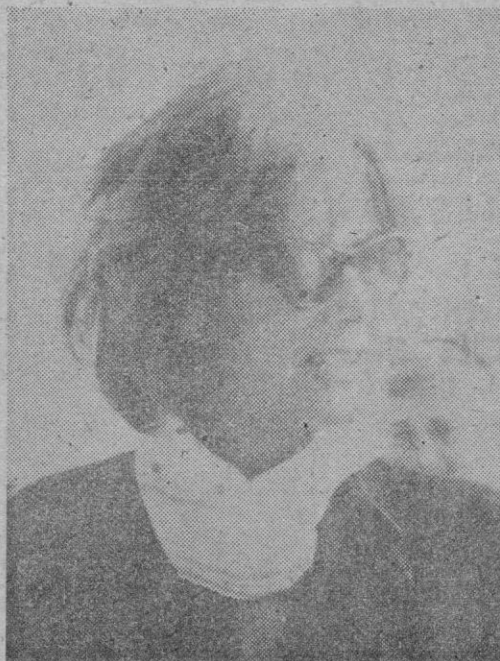
INVITADA DE ONASIS

Ultimamente fue incluido su nombre en un crucero de celebridades que el naviero Onassis organizó a bordo de su yate "Christina". No rechazó esta vez. Allí se encontró con otro retirado y de plena actualidad, Winston Churchill. Allí se hallaba María Callas y su esposo, esa vigente y en plena actividad. En una conversación que tuvo Greta con el ex-premier, éste le dijo:

—Es fama señora, que no gustais de quitarnos las gafas delante de persona alguna. ¿Lo harías, si yo os lo pidiera?

Greta no contestó. Pero con un rápido movimiento se quitó las oscuras gafas, y permitió que Churchill pudiera contemplar sus ojos.

La vida de Greta, merced a los cuantiosos ingresos que obtuvo en su época activa y a la administración austera de ellos, está al abrigo de toda intranquilidad en ese aspecto. Con sus cincuenta y tres años, le queda aún bastante por disfrutar, especialmente en el aspecto viajero, que es su favorito. Es posible que haya renunciado al amor, pese a la notable perniciosa de su casamiento, que no



Dos tiempos de la misma Greta Garbo por la que la herida del tiempo ha dejado su huella. Una foto de su época de vampiresa y una instantánea actual, escondida tras sus gafas negras



noticia de una boda próxima. Nada, sin embargo. Durante la estancia en la capital, gustaba de contemplar los trabajos de los artesanos. Campraba a veces sus obras, muy escogidas, tras la observación del trabajo. Seguía siendo la mujer distinguida, de máxima distinción, acaso a fuerza de ocultarse. Se acompañaba del fotógrafo Cecil Beaton, con quien se decía que contraería matrimonio. Otro de sus viajes a Suecia motivó la versión de que

de sus bosques. Tampoco esa boda llegó a realizarse. Esto era por el año 1954.

Es el año 1956 cuando se da por seguro que aparecería en los escenarios de Broadway. Espectación si la habla, y se daba por seguro un éxito inicial de público, por ver y oír a la sombra de la pantalla en la realidad, aunque fuera la de quince años después de la celebrada en el celuloide. Quedó todo, una vez más, en rumor. Ella estaba alejada del arte definitiva.

deja de airearse. Nunca falta algún maduro galán de quien aseguren que puede ser —o que va a ser— su futuro marido. Su vida sentimental mirando al pasado no está falta tampoco de tales idilios, romances o el "se dice" de ellos. Ocho hombres han pasado por su vida, no sabemos a ciencia cierta —sobre todo en cuanto a algunos— con qué carácter ni qué huella han dejado en la misma. Estos hombres son: Maurice

(Continúa en la página quince)